

Czar & Zimmermann "Opera by Lortzing

PERSONAGGI:

SOPRANI:

Ilia.
Elettra.

TENORI:

Idamante.
Arbace.

BASSI:

Idomeneo.
Gran Sacerdote.

INDICE.

ATTO I.

Overtura	pag. 1.
Nº 1. Recitat. ed Aria.	{ Quando avran fine { <i>Wann wird sie endlich</i> pag. 5.
2. Aria.	{ Non ho colpa, { <i>Ich bin schuldlos!</i> 10.
" 3. Coro.	{ Godiam la pace { <i>Freuet euch des Friedens</i> 16.
" 4. Recitat. ed Aria.	{ Estinto è Idomeneo { <i>Gefallen ist Idomeneus</i> 22.
" 5. Coro.	{ Pietà, numi, pietà! { <i>Erbarmen, Götter!</i> 29.
" 6. Aria.	{ Vedrommi intorno { <i>Ein trauernder Schatten</i> 32.
7. Recitat.	{ Spietatissimi dei! { <i>Unbarmherzige Götter!</i> 37.
8. Aria.	{ Il padre adorato { <i>Den Vater, den ich ehre</i> 39.
9. Marcia. 42.
10. Coro.	{ Nettuno s'onori { <i>Neptunen singt Lieder</i> 44.

ATTO II.

11. Aria.	{ Se il tuo duol { <i>Wenn dein Gram</i> 58.
12. Aria.	{ Se il padre perdei { <i>Den Vater verlor ich</i> 63.
13. Recitat. ed Aria.	{ Qual mi conturbai sensi { <i>Diese zweideutige Rede</i> 66.
14. Recitat. ed Aria.	{ Chi mai del mio provò { <i>Ha! wer ist nun glückseliger</i> 74.
15. Coro.	{ Placido è il mar { <i>Still ist im Meer die Welle</i> 79.

Nº 16. Terzetto	{ Prià di partir, o Dio! { <i>Höre den Ruf der Götter!</i> pag. 83.
" 17. Coro.	{ Qual nuovo terrore { <i>Welch Schrecken auf's neue!</i> 90.
" 18. Coro.	{ Corriamo, fuggiamo! { <i>Auf! eilet und fliehet!</i> 97.

ATTO III.

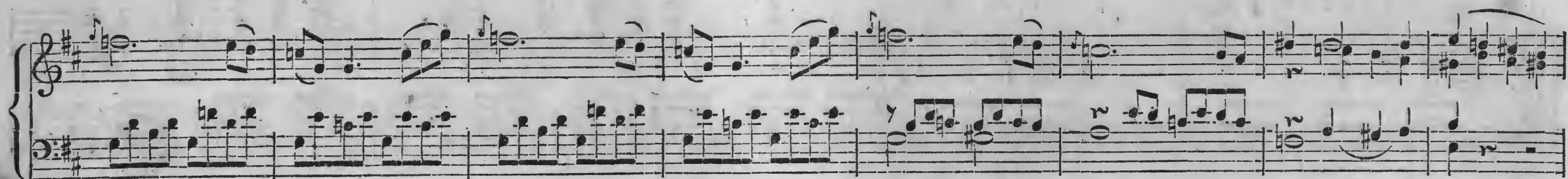
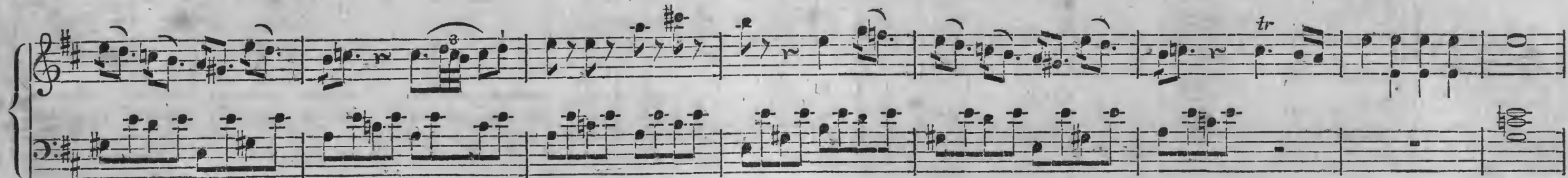
" 19. Aria.	{ Zeffiretti lusinghieri { <i>Zephyretten, leichtgefiedert</i> 102.
" 20. Duetto.	{ S'io non moro a questi { <i>Welche Worte, wenn sie mich</i> 105.
" 21. Quartetto.	{ Andrò ramingo e solo { <i>Von aller Welt verlassen</i> 109.
" 22. Recitativo ed Aria.	{ Sventurata Sidon! { <i>Unglückseliger Sidon!</i> 119.
" 23. Recitativo.	{ Volgi intorno lo sguardo { <i>Schau' jetzt in die Runde</i> 126.
" 24. Coro.	{ O voto tremendo! { <i>O welch schrecklich Gelübde!</i> 129.
" 25. Marcia. 134.
" 26. Recitat. e Coro.	{ Accolgi, o re del mar { <i>Nimm, du Herr der Fluthen</i> 135.
" 27. Recitativo ed Aria.	{ O ciel pietoso! { <i>Allgütger Himmel!</i> 146.
" 28. Recitativo.	{ Popoli a voi l'ultima { <i>Völker, das letzte der Gesetze</i> 152.
" 29. Aria.	{ Torna la pace al core { <i>Ruhe, verlorn' Ruhe</i> 155.
" 30. Coro.	{ Scenda, amor, scenda { <i>Steigt herab, Götter</i> 160.



O u v e r t u r e.

Allegro.

The musical score is written for a full orchestra, featuring multiple staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The tempo is marked *Allegro.* The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings including *f* (forte), *p* (piano), *cres* (crescendo), *fp* (fortissimo piano), and *tr* (trill). The notation includes eighth notes, sixteenth notes, and triplets. The score is divided into systems, with the first system starting with a large brace and the word *Allegro.* The music is written in a single system, with the first system starting with a large brace and the word *Allegro.* The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings including *f* (forte), *p* (piano), *cres* (crescendo), *fp* (fortissimo piano), and *tr* (trill). The notation includes eighth notes, sixteenth notes, and triplets. The score is divided into systems, with the first system starting with a large brace and the word *Allegro.*



a poco > *il forte* *ff*

This page contains a handwritten musical score for piano, organized into seven systems. Each system consists of two staves, with the right hand (treble clef) and left hand (bass clef) parts. The key signature is D major (two sharps). The notation includes various musical elements:

- System 1:** Features a complex right-hand part with many beamed sixteenth and thirty-second notes, and a more rhythmic left-hand part.
- System 2:** Includes dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte). The right hand has some triplet markings (indicated by a '3' in a circle).
- System 3:** Continues the melodic and harmonic development with various note values and rests.
- System 4:** Shows a change in texture with more sustained notes in the right hand and moving lines in the left.
- System 5:** Features prominent triplet figures in the right hand, alternating with *f* and *p* dynamics.
- System 6:** Includes accents (marked with a 'V' symbol) and *f* dynamics, suggesting a more emphatic section.
- System 7:** The final system on the page, showing a resolution of the musical ideas with sustained chords and moving lines.

Recitativo.

Scena I.

5

Ilia.

Quando avran fine o - ma - i l'aspre sventu - re mie
 Wann wird sie endlich schwinden, diese Nacht der Leiden —

Ilia in - fe - li - ce
 Ar - me Ilia!

di tempe - sta crudel mise - ro a -
 aus dem schrecklichen Sturm einzig noch

Andante.

Pianoforte.

vanzo, del ge - nitor, e de' germa - ni priva del barba - ro ne - mi - co, misto col sangue il sangue vit - time gene - rose a qual sorte più re - a ti ri -
 übrig! Ach den Vater und die Brüder raubte die Grausamkeit des Feindes — und das Blut der Edlen ward seiner Rache Opfer, bin zu härteren Leiden ich viel -

fp

ser - bano i numi.
 leicht nur aufbewahrt? *Allegro.*

Pur vendica - ste vo - i, di Pria - mo e di Troja i danni, e lonte?
 Warum, o Götter, rächtet ihr Priams gekränkte Ehre und Troja's Schande?

Peri la flotta Ar -
 Vernichtet das Heer der

gi - va, e I - do - me - neo pa - sto forse sa - rà d'orca vo - race,
 Griechen, und straft Ido - meneus, zu werden ein Raub reissender Thiere!

ma che mi giova, o ciel! se al primo aspetto di quel
 Doch ihr Götter, was hilfts mir! wenn ich erblicke I - da -

p

Andante.

prode I - damante che all'onde mi ra - pi l'odio de - po - sì, e pria fù schiavo il cor! che m'accor - gessi d'esse - re prigio - nie - ra! Ah qual con -
 mantus den Tapfern, der mich entriss der Flut, weg ist die Feindschaft; gefesselt wird mein Herz, ohne die Banden, welche es trägt, zu fühlen. A - ber nun

f p f p

tras - to, oh Di - o! d'opposti af - fet - ti mi des - ta - te nel sen - o - dio ed amo - re! Vendetta deggio a chi mi die la
 kämpfen da - rinnen wi - der ein - an - der zwey der feind - lichsten Regungen, Hass und Liebe; den soll ich rächen, der mir das Leben

f p f p f p f p f p

vi - ta grati - tu - di - ne a chi vi - ta mi rende - o I - li - a, o ge - ni - tor, o prince, o sorte,
 schenkte, danken dem, der es rettend mir er - halten! o I - li - a, o mein Erzeuger, mein Retter! o Schicksal,

f

o vi - ta sventu - rata, o dolce morte!
 o qualenvolles Leben, o süsser Tod!

Allegro. Ma che? Doch wie? m'ama Idaman - te! ah nò l'in - grato
 liebt I - damant mich? Umsonst! der Kalte -

p

per E - lettra sos-pira, e quell'E - lettra mes-china princi-pessa, e - su-le d'Argo, d'O - reste alle sciagure a questea-re - ne fug - gi - tiva, ra -
seufzt er nicht für E-lektra! ha! für E-lektra, die arme, die ver-triebne Fürstin von Argos, die einst Orestes Misgeschick hierher trieb an dies Eiland; ha!

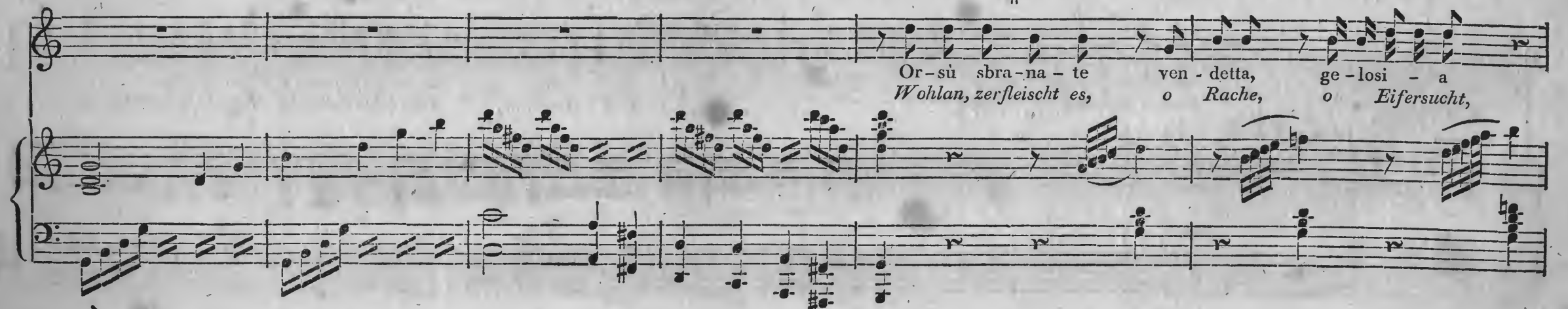


minga, è mia ri - va - le.
diese hält ihn gefesselt.

Quanti mi sie-te intorno car-ne-fi-ci spietati.
Ha! wie sie mich bestürmen, die Fu-rien der Hölle!



Or-sù sbra-na - te ven - detta, ge - losi - a
Wohlan, zerfleischt es, o Rache, o Eifersucht,



odio ed a-more sbrana - te si, sbrana - te si quest in - fe - li - ce core!
o Hass, und o Liebe, zerfleischt nur, zerfleischt nur diess unglücksel - ge Herz.

Adagio. *Andante con moto.*



Padre, ger-mani, ad-di-o voi foste io vi per-de-i, voi foste io vi per-de-i. Gre-
 Vater und Brüder, lebt wohl dann ihr Edlen — die ich ver-loren, ihr Edlen die ich ver-loren. Grä-

cia, ca-gion tu se-i, Gre-cia, ca-gion tu se-i eun Gre-co a-do-re-rò? e un Greco a-do-re-
 zia, dein ist die Schuld, Grä-zia, die Schuld ist dein und lie-ben sollt ich Griechen? und lie-ben sollt ich

rò e un Greco a-dore-rò? D'in-gra-ta al sangue mio, sò che la colpa a-vrei, ma quel sem-
 Griechen, und lieben, noch lieben sie? Un-dankbar meinem Stamme, trag ich allein die Schuld, doch diess Ge-

bian-te oh De-i! o-dia-re an-cor non sò d'in-gra-ta al sangue mi-o sò che la colpa a-vrei, ma
 sicht ihr Götter! nein, has-sen kann ichs e-wig nicht! Un-dankbar meinem Stamme trag ich allein die Schuld, doch

quell sem - biente oh De - i! o - dia - re an - cor - non sò o - dia
diess Ge - sicht, ihr Götter! nein, hassen kann ichs e - wig nicht, nein has - sen kann ichs nicht!

Padre, germa - ni ad - di - o voi foste, io vi per - de - i, voi foste, io vi per - de - i.
Vater und Brüder, lebt wohl denn ihr Edlen - die ich ver - loren, ihr Edle, die ich ver - loren.

Gre - cia, Gre - cia, cagion tu se - i, ca - gion tu sei, e un greco a - do - re -
Grä - zia, Grä - zia, dein ist die Schuld, dein ist - die Schuld, und lieben sollt' ich

rò? e un greco a - do - re - rò? D'in - grata al sangue mi - o sò che la colpa a - vre - i, ma quel sem -
Griechen, und lieben, noch lieben sie? Un - dankbar meinem Stamme, trag ich al - lein die Schuld: doch dies Ge -

bian-te oh de-i! o-dia-re an-cor — non sò
 sieht, ihr Götter! nein, hassen kann ichs e-wig nicht.

d'in-grata al sangue mi-o, sò che la colpa a-vre-i, ma
 Un-dankbar meinem Stamme, trag ich allein die Schuld: doch

mf p

quel sem-bian-te oh de-i! o-dia-re an-cor — non sò, o-diare an-cor — non sò, o-diare, o-
 dies Ge-sicht, ihr Götter! nein, hassen kann ichs nicht, — nein hassen, nein hassen, nein hassen kann ichs nicht, nein hassen, nein

mf p f f p f f p

dia has — — — — — re an-cor — non sò.
 — — — — — sen kann ichs e-wig nicht.

f p f p

Adagio maestoso.

Idamante.

Non ho col-pa, e mi con-dan-ni, e mi con-danni, i-dol
 Ich bin schuldlos! und du verdamnst mich, und du verdamnst mich, du, die

Pianoforte.

f p

mi - o, perchè t'a - do - ro, i - dol mio, perchè t'a - do - ro.
 Göt - tin meines Herzens, du, die Göt - tin mei - nes Herzens!

f p f

Col - pa è vos - tra o dei ti - ranni
 Das ist eu - er Werk, ihr Götter! col - pa è
 Das ist

f

vostra o dei ti - ranni, e di pe - na af - flit - to io mo - ro, io mo - ro d'un er - ror che mio non
 eu - er Werk, ihr Götter! O des Irrthums und o - des Grams, des Grams, er zerreisst mir noch das

fp

è Herz, che mio non è d'un er - ror che mio — — non è se tu il
 mir noch das Herz, er zer - reis - set mir — — das Herz. Rede

f p

brami al tuo im - pe - ro a - pri - rommi que - sto se - no que - sto se - no ne' tuoi lu - mi il leg - go è ve - ro il leg - go è
 dein ge - bie - tend Wort und durchbohrt ist die - se Brust, ist die - se Brust, denn ich schei - ne dir Ver - brecher, dir Ver -

Larghetto.

vero — ma me'l di - ca il labro al - me - no me'l di - ca il la - bro al - me - no, e non chie - do al - tra mer -
 brecher — Doch o! lass es hö - ren nur — von dei - nen Lip - pen mich! — und ich hei - sche dann nichts

Allegro.

cè — ne' tuoi lu - mi il leg - go è ve - ro il leg - go è vero — ma me'l di - ca il labro al - me - no me'l
 mehr — denn ich schei - ne dir Ver - bre - cher, dir Ver - brecher — doch, o! lass es hö - ren nur — von

Larghetto. *Allegro.*

di - ca il la - bro al - me - no e non chie - do al - tra mer - cè — e non chie - do al - tra — mer -
 dei - nen Lip - pen mich! — und ich hei - sche dann nichts mehr, und ich hei - sche, ich hei - sche dann nichts

cè non chie - do al - tra
 mehr, ich hei - sche dann mer - - - - - cè.
 nichts mehr.

Non ho col - pa
 Ich bin schuld - los

e mi con - dan - ni
 und du ver - dammst mich,

i - dol mi - o per - chè t'a - do - ro
 du, die Göt - tin mei - nes Herzens,

perchè t'a - do - ro
 du, die Göt - tin

perchè t'a - do
 meines Her - - - - -

- - ro - - - col - pa è
 - - zens; das ist

vo - stra o dei ti - ran - ni
 eu - er Werk ihr Götter!

2286

4

O di pe-na af-flit - to io mo-ro d'un er -ror che mio non è che mi-o non è d'un er -
 O des Irrthums und o des Grams, er zer - reißt mir noch das Herz, er zer - reißt mir noch, er zer -

p *f*

ror - che - mio - non è se tu il brami al tuo im - pe-ro a-pri - ro - mi questo
 reis - set - mir - das Herz. Rede dein ge - bietend Wort, und durchbort ist die-se

f *p* *ff* *fp* *fp* *fp*

se - no que - sto se - no, ne' tuoi lu - mi il leg - go è ve-ro, il leg - go è ve-ro - ma mel' di - ca il la - bro al -
 Brust, ist die - se Brust, denn ich scheine dir Verbre - cher, dir Verbrecher - doch o lass es hö - ren

p *cres*

Larghetto. *Allegro.*

me - no mel' di - ca il la - bro al - me - no, e non chiedo al-tra mer - cè - ne' tuoi lu - mi il leg - go è ve-ro il leg - go è
 nur - von deinen Lippen mich, - und ich heische dann nichts mehr - denn ich scheine dir Ver - brecher, dir Ver -

cres *f* *p* *Allegro.* *cres*

Larghetto.

ve-ro — ma mel' di-ca il labro al — me — no me'l di-ca il la-bro al me — no, e non chiedo al-tra mer-
brecher — doch o lass es hö-ren nur — von deinen Lippen mich — und ich hei-sche dann nichts

f *p* *cres*

Allegro.

cè, e non chie — do al — tra — mer — cè e non chie — do al — tra —
mehr, und ich hei — sche dann — nichts mehr, und ich hei — sche dann —

fp *fp* *crescendo.*

tr
mer — — — cè
— — — nichts mehr. e non chie —
ich hei — sche

f

do al — tra mer — cè.
dann — nichts mehr. *tr*

f *p*

Coro.

Allegro con Brio.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Pianoforte.

Go - diam la pa - ce, tri - on - fia -

Freut euch des Frie - dens, des Sie - ges der

Go - diam la pa - ce, tri - on - fia -

Freut euch des Frie - dens, des Sie - ges der

mo - re, a - mo - re, o - ra o - gni co - re giu - bi - le - rà o - ra o - gni co - re

Lie - be, der Lie - be, je - des Men - schen Herz - froh - lok - ke laut, je - des Herz froh - lok - ke,

mo - re, tri - on - fia - mo - re, o - ra o - gni co - re o - ra o - gni co - re

Lie - be, der Lie - be, der Lie - be, je - des Men - schen, je - des Men - schen Herz froh - lok - ke,

giu - bi - le - rà, giu - bi - le - rà, giu - bi - le - rà. Grazie a chi es - tin - se fa - ce di guerra or si la
 frohlok - ke laut, frohlok - ke laut, frohlok - ke laut! Dank! der das To - ben des Krie - ges still - te, der wie - der
 giu - bi - le - rà, giu - bi - le - rà, giu - bi - le - rà.
 frohlok - ke laut, frohlok - ke laut, frohlok - ke laut!

ter - ra ri - po - so a - vrà, or si la ter - ra ri - po so a - vrà,
 Ru - he der Er - de gab, der wieder Ru - he der Er - de gab,

Tutti.



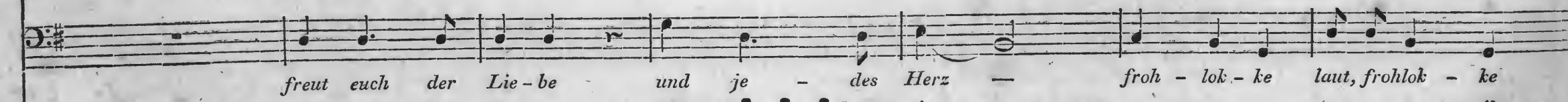
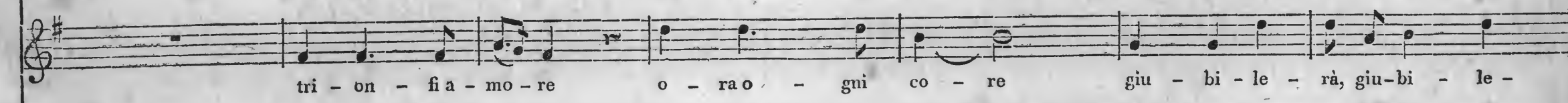
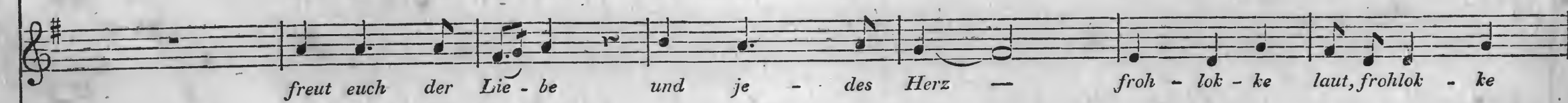
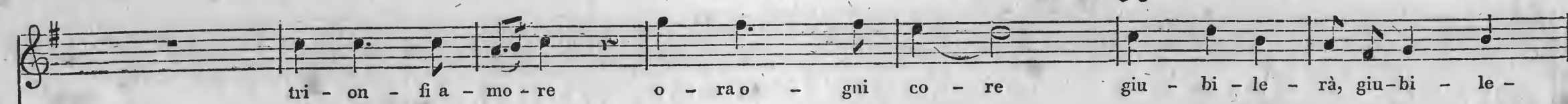
Tutti.



Tutti.



Tutti.



rà, giubi - le - rà.
 laut, frohlok - ke laut.
 Due Trojani.
 rà, giubi - le - rà. A voi dob-bia - mo pie-to - fi nu - mi, e a quei bei lu - mi la li - ber-
 laut, frohlok - ke laut. Euch sind wirs schul - dig barmherz - ge Götter, der goldnen Freiheit herrli - ches

Tutti.
 Go-
 Tutti.
 Freut
 Tutti.
 ta, e a quei bei lu - mi la liber - tà, e a quei bei lu - mi la li - ber - tà. Go-
 Tutti.
 Licht, der goldnen Frei - heit herr - liches Licht, der goldnen Freiheit herr - li - ches Licht. Freut

diam la pa - ce, tri - on - fia - mo - re, a - mo - re, o - ra o - gni co - re

euch des Frie - dens, des Sie - ges der Lie - be, der Lie - be, je - des, je - des Herz froh -

diam la pa - ce, tri - on - fia - mo - re, tri - on - fia - mo - re o - gni co - re

euch des Frie - dens, des Sie - ges der Lie - be, der Lie - be, der Lie - be, je - des Herz froh -

giu - bi - le - rà, o - ra o - gni co - re, o - ra o - gni co - re

lok - ke laut, je - des, je - des Herz froh - lok - ke, je - des Herz

giu - bi - le - rà, o - ra o - gni co - re, o - ra o - gni co - re giu -

lok - ke laut, je - des Herz froh - lok - ke, je - des, je - des Herz froh -

giubi - le - rà, go - diam la pa - ce, la pa - ce, tri - on - fi a - mo - re, o - ra o - gni co - re o - gni co - re

frohlok - ke laut. Freut euch des Frie - dens, des Frie - dens, des Siegs der Lie - be, freut euch des Sie - ges der Lie - be,

bi - le - rà, godiam la pa - ce, la pa - ce, tri - on - fi a - mo - re, o - ra o - gni co - re o - gni co - re

lok - ke laut. Freut euch des Frie - dens, des Frie - dens, des Siegs der Lie - be, freut euch des Sie - ges der Lie - be,

giu - bi - le - rà, giubi - le - rà, giubi - le - rà.

froh - lok - ket laut, frohloket laut, frohloket laut!

giu - bi - le - rà, giubi - le - rà, giubi - le - rà.

froh - lok - ket laut, frohloket laut, frohloket laut!

Allegro.

Elettra.

Pianoforte.

Es - tinto è I - dome - ne - o,
Ge - fallen ist I - do - meneus,

es - tinto è I - dome - ne - o,
ge - fallen ist I - do - meneus.

tutto a miei dan - ni
Hat sich das Schicksal

tutto congiura il ciel,
wider mich verschworen?

può a suo ta - lento I - da - mante dispor - re d'un im - pero e del cor e a me non re - sta ombra di
soll nach Gefallen I - da - mantus beherrschen nur ein Reich? nur ein Herz? und jeder Schein der Hoffnung mir

Larghetto.

spe - me...
schwinden.

a mio dis - pet - to ah! las - sa, vedrò, vedrà la Gre - cia a suo gran scorno una schiava tro -
Zu meiner Schmach, o we - he! und dir zur Schande Griechenland werd ich sehen die troja - nische

Allegro assai.

ja - na di quel so - glio e dal ta - lamo a parte: in vano E - let - tra a - mi l'in - grato, e soffre u - na figlia d'un
 Slavín diesen Thron, die - ses Bett einst theilen. Vergebens lieb ich den Undank - baren. ertrag' ichs, eines Köni - ges

Rè che ha Re va - sal - li, ch'una vil schiava as - pi - ri al grand' ac - quisto, o sdegno,
 Tochter, der Fürsten fröhnen, dass eine fei - le Slavín diess Gut er - hasche! o Schande!

o smani - e, o Ra - se - rey! o duol! Qual!

Allegro assai.

più non re - si - sto.
 Ha! was ver - weil ich?

mf *p* *mf* *p*

Tutte nel cor vi sen-to, vi
 All' eure Mar'-ter-qualen, die

f *p* *f* *p* *cres* *f* *p*

sen-to, vi sen-to, fu-rie del cru-do a-ver-no, fu-rie del cru-do a-
 fühl' ich, die fühl' ich, Mäch-te des Reichs der Höl-le, Mäch-te des Reichs der

cres *il* *f* *f* *p*

ver-no lun-ge a si gran tor-men-to a-mor mercè pie-tà, a-mor mer-
 Höl-le! Ach, und von ihm kein Zeichen der Liebe, des Mitleids, des Trosts, der Liebe, des

f *fp* *fp* *fp* *fp*

cè piè - tà. chi mi rubo quel co - re, quel che tradi - to ha il
 Mitleids, des Trosts, der mir das Herz ent - wandte, der mir Verrä - ther

mi - o, quel che tra - di - to, tra - di - to ha il mi - o, pro - vin dal mio fu - ro - re ven -
 ward, der mir Ver - rä - ther, Ver - rä - ther ward, ihn treffe mei - ne Rache und

det - ta e cru - del - tà vendet - ta e cru - del - tà ven det - ta e cru - del - tà chi mi ru - bo quel
 Wuth und Grausamkeit, ihn tref - fe mei - ne Ra - che Wuth und Grau - samkeit, der mir das Herz ent -

co - re, quel che tra - di - to ha il mi - o, quel che tra - di - to ha il mi - o, pro - vin dal mio fu - ro - re ven -
 wandte, mir zum Verrä - ther ward, mir zum Verrä - ther ward, ihn treffe mei - ne Ra - che und

det - ta e cru - del - tà, ven - det - ta e cru - del - tà, ven - det - ta e cru - del - tà, ven - det - ta e cru - del -
Wuth und Grausam - keit, und Wuth und Grausam - keit, und Wuth und Grausam - keit, und Wuth und Grau - sam -

tà, e cru - del - tà. keit, und Grau - sam - keit.

Tutte nel cor vi sento, vi sen - to, vi sen - to, fu - rie del cru - do a - ver - no,
All' eure Mar - ter - qualen, die fühl' ich, die fühl' ich, Mäch - te des Reichs der Höl - le,

fu - rie del cru - do a - ver - no; del cru - do a - ver - no lunge a si gran tor - mento a -
Mäch - te des Reichs der Höl - le, des Reichs der Höl - le. Ach, und von ihm kein Zeichen der



quel che tradi-to ha il mi-o, provin dal mio fu-ro-re vendet-ta e cru-del-tà, vendet-ta e cru-del-tà, ven-
 mir zum Verrü-ther ward, ihn treffe mei-ne Rache und Wuth und Grausamkeit, ihn tref-fe mei-ne Ra-che,

det-ta e cru-del-tà ven-det-ta e cru-del-tà vendet-ta e cru-del-
 Wuth und Grau-sam-keit, und Wuth und Grau-sam-keit, und Wuth und Grau-sam-

tà vendet-ta e cru-del-tà.
 keit, und Wuth und Grau-sam-keit.

Coro lontano.

Coro vicino.

Pie - tà,
Er - barmen,nu - mi pie -
Göt - ter, ach! Er -Pie - tà,
Er - barmen,nu - mi pie -
Göt - ter, ach! Er -*cres**f**f*tà, nu - mi pie - tà.
barmen, Götter, ach! Er - bar - men!tà, nu - mi pie - tà.
barmen, Götter, ach! Er - bar - men!tà, a - ju - to o giu - sti nu - mi, a noi vol - ge - te i
barmen, helft, helft, ge - rech - te Göt - ter, seht gnä - dig auf unstà, a - ju - to o giu - sti nu - mi a
barmen, helft, helft, ge - rech - te Göt - ter, seht

il ciel il ma-re il ven-to ci op-primon di spa-ven-to,
 es drohen Sturm und Wel-len uns schreckliches Ver-der-ben,

il ciel il ma-re il ven-to ci op-pri-mon di spa-ven-to, il
 Es drohen Sturm und Wel-len uns schreckliches Ver-der-ben, es

lu-mi.
 nie-der!

noi vol-ge-tei lu-mi.
 gnä-dig auf uns nieder!

Pie-tà, nu-mi pie-
 Er-barmen, Göt-ter, ach! Er-

Pie-tà, nu-mi pie-
 Er-barmen, Göt-ter, ach! Er-

il ciel il ma-re il ven-to ci op-pri-mon di spa-ven-to
 es dro-hen Sturm und Wel-len uns schreckliches Ver-der-ben,

il ciel il mare il ven-to ci op-primon di spa-ven-to
 es drohen Sturm und Wel-len uns

il ciel il ma-re il
 es drohen Sturm und

ta,
 barmen,

pie-tà, nu-mi pie-tà,
 Er-bar-men, Göt-ter, ach! Er-barmen,

ta,
 barmen,

pie-tà, nu-mi pie-tà,
 Er-bar-men, Göt-ter, ach! Er-bar-men,

p f tr tr

pri - mon di spa - ven - to,
schreckli - ches Ver - der - ben,

ven - to ci op - pri - mon di spa - ven - to,
Wel - len uns schreckli - ches Ver - der - ben,

in brac - cio a cru - da mor - te ci spin - ge l'em - pia
hin - ab ins Reich des To - des reisst uns ein feindlich

in braccio a cru - da mor - te ci spinge l'empia sor - te, ci
hin - ab ins Reich des To - des reisst uns ein feindlich Schick - sal, reisst

pie - tà, pie - tà, pie - tà, il
Er - bar - men, Er - bar - men, Er - bar - men! Es

sor - te, ci spin - ge l'em - pia sor - te, in braccio a cru - da
Schick - sal, reisst uns ein feindlich Schicksal, hin - ab ins Reich des

spin - ge l'empia sor - te, in braccio a cru - da
uns ein feindlich Schick - sal, hin - ab ins Reich des

f

ciel il ma - re il ven - to ci op - pri - mon di spa - ven - to, di spa - ven - to, pie - tà, pie - tà,
 dro - hen Sturm und Wellen uns schreckli - ches Ver - der - ben, uns Ver - der - ben, Er - barmen, Er - barmen,
 mor - te, ci spin - ge l'em - pia sor - te, ci - spin - ge l'empia sor - te,
 To - des reißt uns ein feindlich Schicksal, reißt uns ein feindlich Schick - sal,
 pie - tà, pie - tà, pie - tà, pie - tà!
 Er - bar - men, Er - barmen, Er - bar - men, Er - bar - men,
 pie - tà, nu - mi - pie - tà!
 Er - bar - men, Göt - ter, ach! Er - bar - men!

p *f* *p* *f* *p*

(Nettuno comparisce sul mare.)
(Neptun erscheint auf dem Meere.)

pp

Idomeneo.

Ec - cè ci salvi al fin.
Heil! er hilft uns noch!

Andantino sostenuto.

Idomeneo.

Pianoforte.

f

Ve - drommi in - tor - no l'om - bra do - len - te,
Ein trau - ren - der Schatt'n wirst du mich ver - fol - gen;

Pom - bra, Pom - bra do - len - te che not - tee giorno, che not - tee gior - no,
 wirst du, wirst du mich ver - folgen bey Nacht und Tage, bey Nacht und Ta - ge!

so - no in - no - cen - - - - - te m'ac - ce - ne - rà
 Ich, ich - war schuld - - - - - los, wird sa - gen dein Blick;

nel sen tra - fit - to, nel cor poe san - gue il mio de - lit - to, lo spar - so sangue - m'ad - di - te -
 die blut'ge Brust, die kalte Hand wird mich des Mords, des Mords mich zeihn, des Mords - mich

rà lo sparso san - gue lo spar - so san - gue
 zeihn. Die kal - te Hand die - - - - - blutge Brust

fp *p* *pp*

Allegro di molto.

m'ad-di - te - rà,
des Mords mich zeihn,

m'ad - di - te - rà.
des Mords mich zeihn!

Qual
Welch

spa -
ein

mf *pp* *mf*

ven - to!
Schrek - ken!

qual
welch

do - lo - re!
ein Lei - den!

qual spa - ven - to!
welch ein Schrek - ken!

qual do - lo - re!
welch ein Leiden!

di tor - men - to que - sto
wird dann fol - tern die - ses

cres *f*

co - re
Herz,

quan - te
wird dann

vol - te
foltern

mori - rà,
dieses Herz,

quan - te
wird dann

vol - te
foltern

mori -
dieses

rà, qual spa - ven - to! qual do - lo - re! qual spa - ven - to!
 Herz! welch ein Schrecken, welch ein Lei - den, welch ein Schrek - ken,

qual do - lo - re! di tor - men - to que - sto
 welch ein Leiden wird dann fol - tern die - ses

co - re quan - te vol - te mori - rà, quan - te vol - te mori -
 Herz, wird dann foltern dieses Herz, wird dann foltern dieses

rà - di tor - men - to - ques - to co - re quan - te
 Herz, wird dann fol - tern die - ses Herz, dann - - - - - te
 foltern

vol - te mo - ri - rà, quan - te vol - te mo - ri - rà, quan - te vol - te mo - ri - rà, mo - ri -
 fol - tern die - ses Herz, wird dann fol - tern die - ses Herz wird dann fol - tern die - ses Herz, die - ses

fp fp fp fp fp p cres

rà, mo - ri - rà.
 Herz, die - ses Herz.

fp p f

Recitativo.

Presto.

Idam.

Idomeneo.

Spieta - tis - simi de - i,
 Unbarmherzi - ge Götter,

me - co com - piangi del padre mio il de -
 klaget mit mir des Vaters Missge -

Pianoforte.

p

Idom.

Idam.

stin? ah fi - glio! ah padre!
 schick! Mein Sohn! mein Vater,

oh nu - mi
 o Himmel!

dove son i - o?
 welche Ge - fühle

oh qual trasporto,
 regen sich in mir.

soffri
 Lass mich,

Allegro.

f p f p

ge-ni-tor a-do-ra-to, che al tuo seno... e che un amplex-so... ahi-mè! per-chè ti sdegni?
 o mein Vater, lass mich an deiner Seite, in deinen Armen — o weh! er hört mich nicht,

f

dis-pe-ra-to mi fug-gi? ah do-ve, ah dove?... non mi seguir, tel' vie-to
 kehrt verzweifeld sich von mir! ach! wohin? wohin? — Bleibe zurück, ich will es!

Idomeneo.

meglio per te sa-ri-a il non a-vermi ve-duto or qui; pa-venta, pa-venta, pa-venta il ri-vedermi,
 Wohler jetzt wäre dir, du hättest nimmer mich hier ge-sehn. Er-zittre, er-zittre, mich noch einmal zu sehen.

Andante.

p

Idam.
 ah qual ge-li-do or-ror m'in-gombra i sen-si lo vedo ap-pe-na, il ri-co-no-sco, e a miei
 Ha! Entsez-zen und Graus bringt mich von Sin-nen, kaum, dass ich ihn se-he und wieder kenne, und er

te - neri ac - centi in un balen s'in - vo - la mi - se - ro! in che l'of - fe - si, e come mai quel sdegno io me - ri - ta - i, quelle mi -
 wei - chet des Sohnes liebe - vollen Ar - men! und was that ich dir Lei - des? was machte mich dieser Krän - kungen, dieser Drohungen.

naccie? ... vuo seguir - lo, e ve - der; oh sor - te du - ra qual mi so - vra - sti an - cor più rea sventu - ra.
 würdig? doch ich fol - ge, zu sehn, was all für Lei - den mir des Schicksals Wil - le noch beschie - den!

Allegro.

Idamante.

Pianoforte.

Il pa - dre ado - ra - to, ri - tro - vo, e lo per - do, e lo
 Den Va - ter, den ich eh - re, den fand ich, den ver - lor ich, den ver -

per - do, mi fug - ge sde - gna - to, fre - men - do d'or - ror - fre - men - do,
 lor ich! Er flieht mich voll Un - muth, das Au - ge von Zorn - ent - flammet,

fre - men - do d'or - ror, mo - ri - re cre -
 ent - flam - met von Zorn! zu vergehn wähnt

de - i di gio - ja, e d'a - mo - re, di gio - ja, e d'a - mo - re, or bar - ba - ri
 ich vor Wonne und Lie - be, vor Wonne und Lie - be, und nun, grausa me

de - i m'uc - ci - de il do - lor, m'uc - ci - de il do - lor, m'uc -
 Göt - ter, nun töd - tet mich der Gram, nun tödtet mich der Gram, nun

ci - de il do - lor, m'uc - ci - de il do - lor, m'uc - ci - de il do - lor.
 töd - tet mich der Gram, nun tödtet mich der Gram, nun tödtet mich der Gram.

Il pa - dre ado - ra - to, ri - tro - vo, e lo per - do, e lo
 Den Va - ter, den ich eh - re, den fand ich, den ver - lor ich, den ver -

per - do, mi fug - ge sde - gna - to, fre - men - do d'or - ror fre - men - do,
 lor ich! Er flieht mich voll Un - muth, das Au - ge von Zorn ent - flammet,

fre - men - do d'or - ror, mo - ri - re cre -
 ent - flam - met von Zorn! zu vergehn wähnt

de - i di gio - ja, e d'a - mo - re, mo - ri - re cre - de - i di gio - ja, di gio - ja, e d'a -
 ich vor Wonne und Lie - be, vor Wonne und Lie - be, vor Won - ne, vor Won - ne und

mo - re or bar - ba - ri de - i m'uc-ci - de il do -
 Lie - be, und nun grausa - me Götter, nun töd - tet mich der

cres *il* *f* *p*

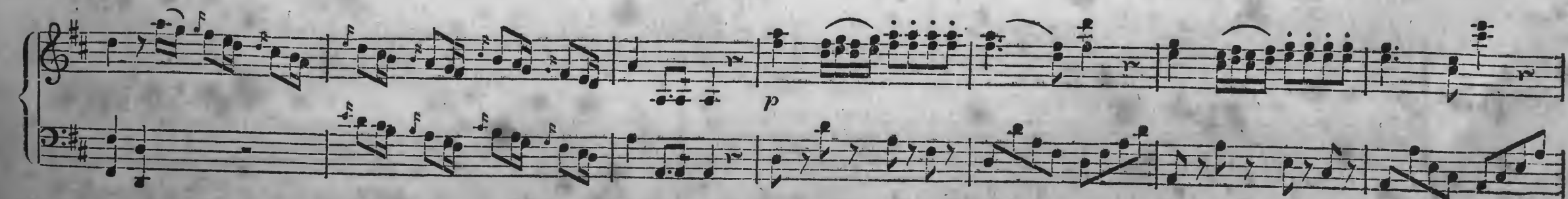
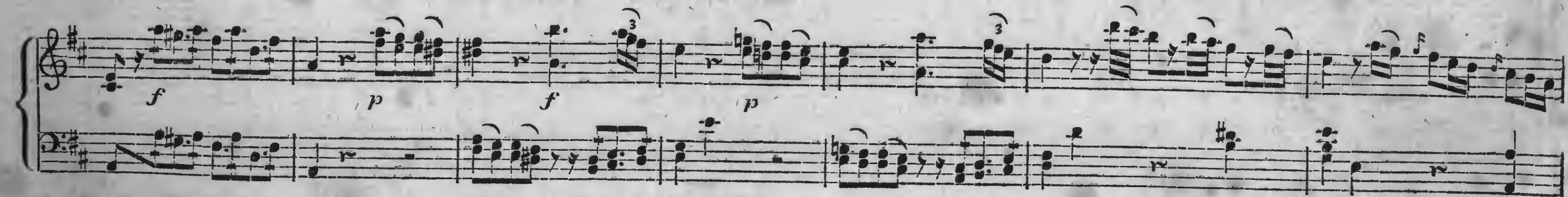
lor, m'uc-ci - de il do - lor - m'uc-ci - de il do - lor - m'uc-ci - de il do - lor, m'uc-
 Gram, nun töd - tet mich der Gram, nun tödtet mich der Gram, nun tödtet mich der Gram, mich

ci - de il do - lor, m'uc - ci - de il do - lor.
 töd-tet der Gram, mich töd-tet der Gram.

mf *fp* *pp* *mf* *fp*

Marcia.

f *tr*



f

cres

f

p

cres

f

p

f

p

Coro.

Allegro.

Soprano.

Net - tu - no s'o - no - ri,

Alto.

Nep - tu - nen singt Lieder,

Tenore.

Net - tu - no s'o - no - ri,

Basso.

Nep - tu - nen singt Lieder,

Pianoforte.

Allegro.

p

cres

il

f

tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni, quel nu - me s'a - do - ri so - vra - no del
 tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem Kö - nig des

tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni, quel nu - me s'a - do - ri so -
 tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem

tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri so -

tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem

p *f*

mar - so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con -
 Meers - dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen fei'rt

vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con -
 Kö - nig, dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen fei'rt

vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con -

Kö - nig, dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen fei'rt

p *a poco*

vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg -
 ihm die - sen Tag, fei'rt ihm die - sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag, fei'rt ihm diesen

vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar,
 ihm die - sen Tag, fei'rt ihm die - sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag,

vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg -
 ihm die - sen Tag, fei'rt ihm die - sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag, fei'rt ihm diesen

vien fes - teg - giar, fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar,
 ihm die - sen Tag, die - sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag,

cres *f*

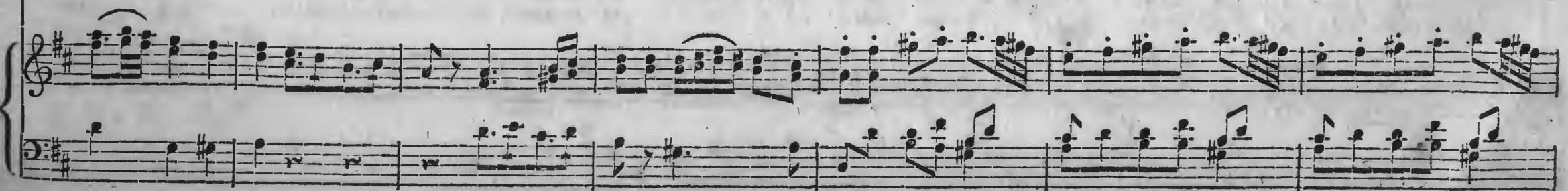
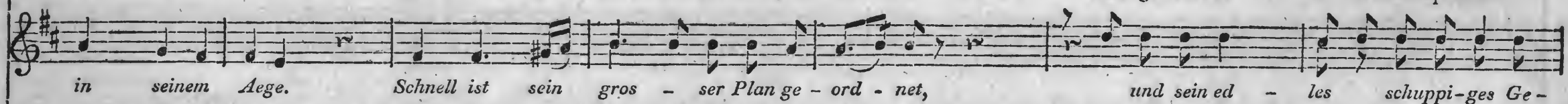
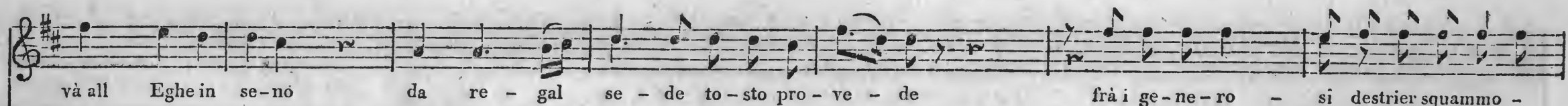
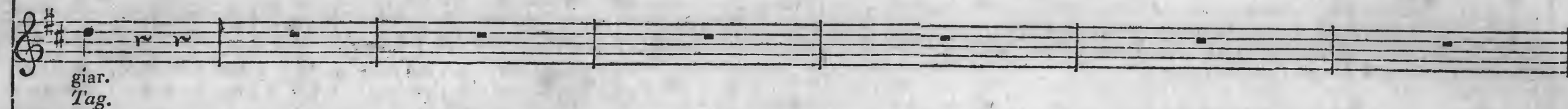
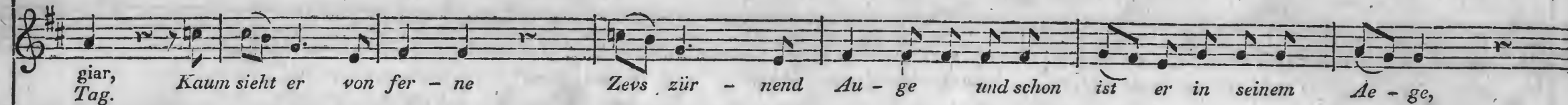
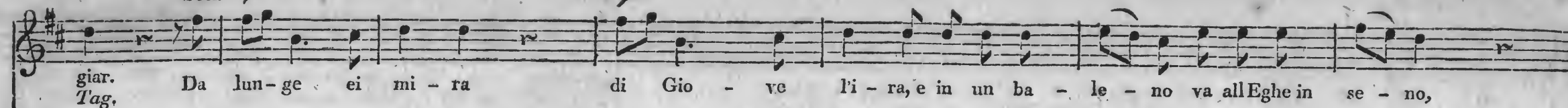
giar, conven, conven festeg - giar, con - vien fes - teg - giar, conven, conven festeg -
 Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag, fei'rt ihm die - sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen

con - vien fes - teg - giar, conven, conven festeg - giar, conven fes - teg - giar, conven, conven festeg -
 fei'rt ihm die - sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen

giar, conven, conven festeg - giar, con - vien fes - teg - giar, conven, conven festeg -
 Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag, fei'rt ihm die - sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen

conven fes - teg - giar, conven fes - teg - giar, conven fes - teg - giar, conven fes - teg -
 fei'rt ihm die - sen Tag, fei'rt ihm die - sen Tag, fei'rt ihm die - sen Tag, fei'rt ihm die - sen

Soli.



si rat - to accop - piar, rat - to accop - piar,
 spann rasch an - ge - schirrt, rasch an - ge - schirrt, Solo.
 Solo. dall' on - de fuo - re suo - nan so -
 und bla - sen - de Tri - to - nen ver -
 dall' on - de fuo - re suo - nan so -
 und bla - sen - de Tri - to - nen ver -
 no - re tri - ton - ni a - ral - di ro - bu - stie bal - di buc - ci - ne in - tor - no.
 kün - den laut sei - ne An - kunft, laut sei - ne An - kunft, laut sei - ne An - kunft.
 no - re tri - ton - ni a - ral - di ro - bu - stie bal - di buc - ci - ne in - tor - no.
 kün - den laut sei - ne An - kunft, laut sei - ne An - kunft, laut sei - ne An - kunft.
 f

Gia rie - de il gior - no che il gran tri - den - te il mar fu - ren -

Der Tag kehrt wie - der, die Stür - me schwei - gen vor seinen Win -

Gia riede il gior - no che il gran tri - den - te

Der Tag kehrt wie - der, die Stürme schwei - gen

te sep - pe do - mar, seppe do - mar, che il gran tri - den - te, il mar fu - ren -

ken, still ist die Flut vor seinem Dräun, vor sei - nem Dräun, vor sei - nem

il mar fu - ren - te seppe do - mar il mar fu - ren - te,

vor seinen Win - ken, still ist die Flut vor sei - nem Dräun

te sep - pe do - mar. Net - tu - no s'o - no - ri, Net -

Drünn ist stil - le die Flut. Nep - tu - nen singt Lieder, Nep -

sep - pe do - mar. Net - tu - no s'o - no - ri, Net -

ist still die Flut. Nep - tu - nen singt Lieder, Nep -

p *cres il* *f* *p* *cres*

tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni, quel nu - me s'a - do - ri so - vra - no del
tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem Kö - nig des

tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni, quel nu - me s'a - do - ri so -
tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem

tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri so -

tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem

f *p* *f*

mar — so — vra — no del mar, so — vra — no del mar, con dan — ze e con suo — ni con —
 Meers — dem Kö — nig des Meers, dem Kö — nig des Meers, mit Chö — ren und Tän — zen fei'rt

vra — no, so — vra — no del mar, so — vra — no del mar, con dan — ze e con suo — ni con —
 Kö — nig, dem Kö — nig des Meers, dem Kö — nig des Meers, mit Chö — ren und Tän — zen fei'rt

vra — no, so — vra — no del mar, so — vra — no del mar, con dan — ze e con suo — ni con —
 Kö — nig, dem Kö — nig des Meers, dem Kö — nig des Meers, mit Chö — ren und Tän — zen fei'rt

p *a poco*

vien fes — teg — giar, con — vien fes — teg — giar, con — vien, con — vien fes — teg — giar, con — vien fes — teg —
 ihm die — sen Tag, fei'rt ihm die — sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag, fei'rt ihm diesen

vien fes — teg — giar, con — vien fes — teg — giar, con — vien, con — vien fes — teg — giar,
 ihm die — sen Tag, fei'rt ihm die — sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag, fei'rt ihm diesen

vien fes — teg — giar, con — vien fes — teg — giar, con — vien, con — vien fes — teg — giar, con — vien fes — teg —
 ihm die — sen Tag, fei'rt ihm die — sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag, fei'rt ihm diesen

vien fes — teg — giar, fes — teg — giar, con — vien, con — vien fes — teg — giar,
 ihm die — sen Tag, die — sen Tag, fei'rt ihm, fei'rt ihm diesen Tag, fei'rt ihm diesen

cres *f*

spi - ra Net - tu - no scherza Por - tu - no an - cor bam - bi - no col suo del - fi - no — con An - fi - tri - te
 zeigt sich Neptun — indess Por - tum - nus ju - gendlich scherzt — mit seinem Del - phin! — durch Amphi - tri - te
 or noi di Di - te — fa trion - far Ne - reide a - ma - bi - li Nin - fe a - do - ra - bi - li, che al - la gran De - a
 ward über Zeys — — uns der Triumph! Gü - ti - ge Nym - phen und Nere - i - den, die ihr mit Ga - la - the
 con Gala - te - a cor - te - gio fa - te deh ringra - zia - te — per noi quei nu - mi che i nostri lu - mi
 die grosse Göt - tin allwärts be - gleitet, bringet für uns — — den Göttern Dank, — die unsre Thränen

Tempo primo.

— fe-ro as-ciu - gar. Net-tu - no s'o - no - ri,
 — und Angst ge - stillt. Neptu - nen singt Lieder,
 Net-tu - no s'o - no - ri,
 Neptu - nen singt Lieder;
cres il f p

Net-tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni; quel nu - me s'a - do - ri so - vra - no del
 Neptu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem Kö - nig des

Net-tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni, quel nu - me s'a - do - ri so -
 Neptu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem

cres f p f

mar — so — vra — no del mar, so — vra — no del mar con dan-ze e con suo — ni con — vien fes — teg —
 Meers, — dem Kö — nig des Meers, dem Kö — nig des Meers, mit Chören und Tän — zen fei'rt ihm die — sen

vra — no, so — vra — no del mar, so — vra — no del mar, con dan-ze e con suo — ni con — vien fes — teg —
 Kö — nig, dem Kö — nig des Meers, dem Kö — nig des Meers, mit Chören und Tän — zen fei'rt ihm die — sen

vra — no, so — vra — no del mar, so — vra — no del mar, con dan-ze e con suo — ni con — vien fes — teg —
 Kö — nig, dem Kö — nig des Meers, dem Kö — nig des Meers, mit Chören und Tän — zen fei'rt ihm die — sen

p *a poco*

giar, con — vien fes — teg — gear.

Tag, fei'rt ihm die — sen Tag.

giar, con — vien fes — teg — gear.
 Tag, fei'rt ihm die — sen Tag.

giar, fes — teg — gear.
 Tag, die — sen Tag.

cres *f* *pp* *cres*

Or suo - nin le trombe, or suonin le trombe, so - lenne Eca - tombe an - diam prepa - rar, so - len - ne Eca -
 Lasst Ju - bel er - schallen, lasst Ju - bel er - schallen, bringt festli - che Opfer, bringt fest - liche Opfer, fest - liche

Or suo - nin le trombe, or suonin le trombe, so - lenne Eca - tombe an - diam prepa - rar,
 Lasst Ju - bel er - schallen, lasst Ju - bel er - schallen, bringt festli - che Opfer, bringt Op - fer dar,

Or suonin le trombe, or suonin le trombe, so - lenne Eca - tombe an - diam prepa - rar so - len - ne Eca -
 Lasst Ju - bel er - schallen, lasst Jubel er - schallen, bringt festli - che Opfer, bringt fest - liche Opfer, fest - liche

Or suonin le trombe, or suonin le trombe, so - lenne Eca - tombe an - diam prepa - rar
 Lasst Ju - bel er - schallen, lasst Jubel er - schallen, bringt festli - che Opfer, bringt Op - fer dar,

cendo nel f

tom - be andiam, andiam prepa - rar so - len - ne Eca - tom - be andiam, andiam, an - diam,
 Op - fer, und bringt, bringt festli - che Opfer, fest - li - che Op - fer, und bringt, und bringt, und bringt

so - len - ne Ecatom - be andiam prepa - rar, so - len - ne Ecatom - be andiam, an - diam
 bringt fest - li - che Op - fer, fest - li - che Op - fer, blingt fest - liche Op - fer, und bringt, und bringt

tom - be andiam, andiam prepa - rar so - len - ne Ecatom - be andiam, andiam, an - diam
 Op - fer, und bringt, bringt festli - che Opfer, fest - li - che Op - fer, und bringt, und bringt, und bringt

so - len - ne Ecatom - be andiam prepa - rar, so - len - ne Ecatom - be andiam, an - diam
 bringt fest - liche Op - fer, fest - li - che Op - fer, bringt fest - liche Op - fer, und bringt, und bringt

pre - pa - rar, so - len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so - len - ne Eca - tom - be an -

Op - fer dar, lasst Ju - bel er - schallen, bringt Op - fer dar, lasst Ju - bel er - schallen, bringt

pre - pa - rar, so - len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so - len - ne Eca - tom - be an -

Op - fer dar, lasst Ju - bel er - schallen, bringt Op - fer dar, lasst Ju - bel er - schallen, bringt

diam pre - pa - rar.

Op - fer dar.

diam pre - pa - rar.

Op - fer dar.

Allegro.

Arbace.

Pianoforte.

Se il tuo duol, se il mio de - si - o se'n vo - las
 Wenn dein Gram gleich mei - nen Wünschen dahin eil

se - ro del pa - ri, se'n vo - las se - ro del
 te aus dem Her - zen, da - hin eil te aus dem.

f *p* *cres* *il* *f* *p* *fp*

pa - ri,
 Her - zen,

a ubbi - dir - ti qual son io qual son io
 wenn er dir, wie ich dein Diener nur ge - hörte,

saria il duol pronto a fug - gir;
 o dann wär er längst nicht mehr,

saria il
 o dann

duol il duol
 wär er längst

pron - to a fug - gir,
 nicht mehr, längst nicht mehr,

se il tuo duol se il mio de -
 wenn dein Gram gleich mei - nen

si - o
 Wünschen

se'n vo - las - se - ro del pa - ri
 dahin eil - te aus dem Herzen,

a ub - bi - dir - ti qual son
 dir ge - horend, wie dein

i - o
 Diener,

saria il duol pron - to a fu - gir saria il duol
 o dann wär, o dann wär, dann wär

pronto a fuggir: saria il duol
 er längst - nicht mehr, wär er längst,

quali al	tro -	no sian	com-
sieh und	ler -	ne jétzt	sie

lagni, se non tro-va che mar - tir, se non tro-va che mar - tir.
Klagen, wenn du nichts als Leiden triffst, wenn du nichts als Leiden triffst.

cres il f

Se il tuo duol se il mio de- si- o *tr* se'n vo-
 Wenn dein Gram gleich mei- nen Wünschen dahin

las se-ro del pa-ri, se'n vo- las
 eil te aus dem Her-zen; da- hin eil

- se-ro del pa-ri, a ubbi-dir-ti qual son io, qual son io, saria il duol pront-to a fug-gir; saria il
 - te aus dem Her-zen, wenn er dir, wie ich dein Diener nur ge-horchtē, o dann wär' er längst nicht mehr; o dann

duol pron to a fug-gir, se il tuo duol, se il mio de- si- o
 wär' dann wär er längst nicht mehr; wenn dein Gram gleich mei- nen Wünschen

s'en vo - las - se-ro del pa-ri a ubbi-dir-ti qual son io, saria il duol pron-to a fug-
dahn eil-te aus dem Herzen, dir ge-horchend wie dein Diener, o dann wär' o dann

fp fp p

gir saria il duol — — pron-to a fug-gir saria il duol — — dann — — wär' — — er pron
wär' — dann war — — er längst nicht mehr, o dann wär' — — dann — — wär' — — er längst — —

tr
to a — fuggir,
— nicht mehr, pron-to a fug-gir.
ach! längst nicht mehr.

f

Andante sostenuto.

Ilia.

Pianoforte.

a mezza voce.

Se il pa-dre per-de-i, la pa-tria il ri-po-so, tu pa-dre-mi se-i,
 Den Va-ter ver-lor ich und Heimat und Ru-he, und Hei-mat-und Ru-he,

tu pa-dre mi se-i, tu pa-dre mi se-i, sog-
 du bist mir jetzt Vater, du bist mir jetzt Vater, du

giorno amo-ro-so è Cre-ta — per me. Or più non ram-mento l'an-goscie, gl'af-
frem-des Land bist Cre-ta — für mich. Nicht trag ich mehr im Herzen die Leiden, die

fan-ni, gl'af-fan-ni, or gio-ja e con-ten-to compen-so à miei dan-ni il cie-lo mi diè.
Leiden, die Lei-den, der Himmel hat Freuden und Frieden für Schmerzen mir wie-der ge-währt,

com-pen-so à miei dan-ni il cie-lo mi diè, or gio-ja e con-ten-
mir Freuden und Frie-den für Schmerzen ge-währt, mir Freu-den und Frie-

to il cie-lo mi diè
den für Schmer-zen ge-währt.

Se il pa-dre per-de-i, la pa-tria, il ri-po-so, tu pa-dre mi se-i,
 Den Va-ter ver-lor ich und Heimat und Ru-he, und Hei-mat und Ru-he,

tu pa-dre mi se-i, tu pa-dre mi se-i, sog-gior-no amo-ge-liebtes fremdes
 du bist mir jetzt Vater, du bist mir jetzt Vater,

ro-so è Cre-ta per me, è Creta per me, or più non ram-mento l'an-goscie, gl'af-fanni, gl'af-
 Land bist Cre-ta für mich, bist Creta für mich, nicht trag ich im Herzen die Leiden, die Leiden, die

fan Lei-ni; or gio-jae con-ten-to compen-so a miei dan-ni il cie-lo mi diè,
 den; der Himmel hat Freuden und Frieden für Schmerzen mir wieder ge-währt,

com - pen - so a miei danni il cielo mi diè, or gio - ja e con - ten to il
 hat Freu - den und Frieden mir wieder ge - währt, hat Freu - den und Frie - den mir

cie - lo mi diè, or gio - ja e con - ten to il cie - lo mi diè, il
 wieder ge - währt, hat Freu - den und Frie - den mir wieder ge - währt: mir

cie - lo mi diè, il cie - lo mi diè.
 wie - der ge - währt, mir wie - der ge - währt.

Recit. Andante ma sostenuto.

Idomeneo.

Pianoforte.

Qual mi contur - bai sensi e - quivo - ca fa - vella — nè suoi ca - si qual mostra a un tratto intempestiva gioja la frigia princi -
 Die - se zweideut'ge Rede verwirret mir die Sinne. Wie vor Freude ausser sich ist plötzlich in ihrem Unglück die phry - gische

pes - sa? —
Fürstin!

quei, ch'es - prime te - ne - ri sen - ti - menti per il prence sa - rebbe for - se ahimè! — senti -
Ha! die Aeussrung zärtli - cher Ge - fühle für den Prinzen sind es vielleicht, o weh! Ge -

menti d'amor, gioja di spe - me? —
fühle der Liebe und der Hoff - nung? —

Non m'inganno, re - ci - proco è l'a - mo - re
Ja! so ist es! denn nichts als Gegen - lie - be

troppo I - daman - te a scior quelle catene sol - le - ci - to tu fos - ti — Ec - co il de - litto, che in te punis - ce il ciel, si sia Net - tuno, il
hiess dir, Idamant, diese Fesseln zu zerreißen, und war der Quell des Kammers. Sieh, dieses ahnden die Götter nun an dir! So seys, Neptun, der

fi - glio, il padre, ed Ili, tre vit - ti - me sa - ran su l'ara istessa da e - qual do - lor afflit - te u - na dal ferro e due dal duol trafitte.
Sohn, der Vater und Ili, eindreyfach Opfer fallt an einem Altar, von einem Schmerz getroffen, eins durch den Stahl und zwey durch Gram getödtet.

Aria.

Allegro maestoso.

Idomeneo.

Pianoforte.

Fuor del mar, ho un mar in se - no che — del pri - mo è
 Sturm des Meers, du brau - stest aus; a - ber nun stürmt es, nun
 più — fu - ne - sto che del pri - mo è più fu - nes - to è più — fu - nes — — — — — to — è
 braust es im Her - zen noch ge - waltiger, nur noch ge - waltiger, nur noch ge - wal — — — — — tiger, — nur

più — fu — nes — to, è più fu — nesto, e Net — tuno an — cor in
 noch ge — wal — ti — ger, ge — wal — ti — ger, oh ne Hülfe, ach! oh — ne

questo mai non ces — saa mi — nac — ciar
 Rettung — schwankt es ängst — lich hin und her

mai — non ces — saa mi — nac —
 schwankt — es ängst — lich hin — und!

ciar, e Net — tu — no an — cor in questo mai non
 her, oh — ne Hül — fe, ach! oh — ne Rettung schwankt es

ces - sa, non ces - sa a mi - nac - ciar
 ängstlich, es ängst - lich hin und her,

non ces - sa a mi - nac - ciar
 es ängstlich hin und her,

mai non cessa a mi nac - ciar.
 schwankt es ängstlich hin und her.

Fie - ro nu - me
 Grau - ses Schick - sal!

f *p* *cres* *il* *f* *tr* *tr* *p*

dim - mi al - me - no, dim - mi al - me - no se al nau - fra - gio è
sol - len Stür - me, sol - len Lei - den, die jetzt wü - thend drohn, brechen

si vi - ci - no il mio cor, qual rio des - ti - no — or - gli vie - ta il nau - fra - gar —
mei - nes Le - bens Schiff, warum die Qualen erst, ach! warum die Qualen erst, war - um nicht gleich den Tod? war -

or - gli vie - ta il nau - fra - gar, il nau - fra - gar, il nau - fra - gar!
um die Qualen erst, warum nicht gleich, nicht gleich den Tod, warum nicht gleich, nicht gleich den Tod?

Fuor del mar, ho un mar in se - no che — del pri - mo è
Sturm des Meers, du braus - test aus; a - ber nun stürmt es, nun

più — fu — ne — sto che del pri — mo è più fu — nes — to è più — fu — nes — to — è
 braust es in Her — zen noch ge — waltiger, nur noch ge — waltiger, nur noch ge — wal — tiger, — nur

più — fu — nes — to, è più fu — nesto, è Net — tuno an — cor in
 noch ge — wal — ti — ger, ge — wal — ti — ger, oh — ne Hülfe, ach! oh — ne

questo mai non ces — sa, non ces — sa a mi — nac — ciar
 Rettung schwankt es ängstlich, es ängst — lich hin und her

mai — non
 schwankt — es

fp *f* *p*

ces - sa, non ces - sa a mi - nac - ciar, e Net - tu - no an -
 ängst - lich, es ängst - lich, ängstlich hin und her, oh ne Hül - fe, ach!

p *f* *p* *f*

cor - in questo mai non ces - sa non ces - sa a mi - nac - ciar
 oh ne Rettung schwankt es ängstlich, es ängst - lich hin und her

p *pp*

non ces - sa a mi - nac - ciar, nò non ces - sa, non ces - sa a mi - nac -
 es ängstlich hin und her, schwankt es ängstlich, es ängst - lich hin - und

tr

non ces - sa a mi - nac - ciar, nò non ces - sa, non ces - sa a mi - nac -
 es ängstlich hin und her, schwankt es ängstlich, es ängst - lich hin - und

tr

ciar.
her.

Sola. *Andante.*

Elettra.

Chi mai del mio provò piacer più dolce.
Ha! wer ist nun glückselger als E-lectra!

Piano, el'u-nico og-getto, ch'amo ed adoro, o
liehe! den einzgen den ich liebe, den ich vereh-re, o

Pianoforte.

de-i! meco s'en vien.
Götter, begleitet mich!

Ah troppo, troppo angu-sto è il mio cor a tanto gio-ja,
O! dieses Wonnege-fühl, armes Herz, kannst du es fas-sen?

lun-go del-la ri-vale fa-rò ben io con vez-zi,
Fern von ihr, die mir buhlerisch seine Lieb' ent-wand-te,

e con lu-sin-ghe,
will ich die Flam-me,

che qual foco che pri-a spegne-re non po-
die sie angefacht, löschen will ich durch neue

Aria. Andante.

te-i, a quei lumi s'es-tingua e avvam-pai miei!
 Reize und durch zärtliche Worte ihn an mich fesseln.

f *mezza voce.* *f*

I - dol
 Ab - gott

mi - o se ri - tro-so al-traa - mantea me ti - ren-de non m'of - fen-de ri-go - ro - so, più m'al - let - ta auste-roa-
 meines Herzens, hält dich fern von mir noch fremde Lie-be, o so sey mir nur nicht grausam! diess ver - mehrt nur thei-ne

mor, au - ste-roa - mor, più m'al - let - ta au - stero a - mor, scaccie - ra - vi-
 Glut, nür mei-ne Glut! diess ver - mehrt - nur mei - ne Glut! schwinden wird aus

f *p*

ci - no ar - do - re dal tuo sen - l'ar - dor - lon - ta - no l'ardor lon - tano più la ma - no può d'a -
 dei - nem Herzen bald die er - ste Lei - denschaft vor der neuen Liebe, in der Nä - he des Ge -

mo - re, s'è vi - cin l'a - mante cor, l'a - man - te cor, più la ma - no può d'a -
 lieb - ten, was ver - mag ein zärtlich Herz, ein zärt - lich Herz, in der Nä - he des Ge -

mo - re s'è vi - cin l'a - mante cor, l'a - man
 lieb - ten, was ver - mag ein zärtlich Herz, ein zärt

- - - te cor, l'a - man - te cor, l'a - man - te cor. I dol
 - - - lich Herz, ein zärt - lich Herz, ein zärt - lich Herz. Ab gott

mi - o se ri - tro-so al-traa - mantea me ti - ren-de non m'of - fen-de ri-go - ro - so, più m'al - let - ta auste-roa -
 meines Herzens, hält dich fern von mir noch fremde Lie-be, o so sey mir nur nicht grausam! diess ver - mehrt nur mei-ne

mor, au - ste-roa - mor, più m'al - let - ta au - stero a - mor, scaccie - ra - vi-
 Glut, nur mei-ne Glut! diess ver - mehrt - nur mei - ne Glut! schwinden wird aus

ci-no ar - dore dal tuo sen - l'ar - dor - lon-ta - no l'ardor lon - tano, più la ma-no può d'a-
 dei - nem Herzen bald die er - ste Lei - denschaft vor der neu-en Liebe, in der Nä-he des Ge-

mo - re s'e vi - cin l'aman - te cor l'a - man - te cor, più la ma - no può d'a-
 lieb - ten, was ver - mag ein zärtlich Herz, ein zärtlich Herz, in der Nä - he des Ge-

mo - re s'è vi - cin l'a - man - te cor — l'a — man — te
 lieb - ten, was ver - mag ein zärtlich Herz — — — — — zärt — — — — — lich

fp *p* *fp* *fp*

cor, s'è vi - cin l'a - mante cor, s'è vi - cin l'a - mante cor, l'a - man - te cor, l'a - man - te
 Herz, was ver - mag ein zärtlich Herz, was vermag ein zärtlich Herz, ein zärt - lich Herz, ein zärt - lich

Marcia.

cor.
Herz.

O - do da lun - ge armo - ni - o - so suono
 Ha! schon vernehm' ich Töne der Harmonie!

p. assai. *pp*

che mi chiama all'imbarco — or - su si va - da!
 sie ru - fen mich am Bord — Wohlan, ich ge - he!

Coro. *Andantino.*

Soprano. Pla-ci-do è il mar, an-dia - mo tut-to ci ras-si-cu-ra tut-to, tut-to, tutto ci ras-si-

Alto. Still ist im Meer die Wel-le, al-les gibt Muth dem Her-zen, al-les, al-les, alles gibt Muth dem

Tenore. Pla-ci-do è il mar, an-dia - mo tut-to ci ras-si-cu-ra tut-to, tut-to, tutto ci ras-si-

Basso. Still ist im Meer die Wel-le, al-les gibt Muth dem Her-zen, al-les, al-les, alles gibt Muth dem

Pianoforte. *p*

The first system of the score features a piano introduction and accompaniment. It consists of three systems of staves. The first system has a treble and bass staff with a grand brace. The second system also has a treble and bass staff with a grand brace. The third system has a treble staff and a bass staff, with the bass staff continuing the accompaniment from the previous system. The music is in 6/8 time and D major, with a key signature of two sharps (F# and C#).

Coro.

Andantino.

Soprano.

Placi-do è il mar, an-dia - mo tut-to ci ras-si - cu - ra tut-to, tut-to, tutto ci ras-si-

Alto.

Still ist im Meer die Wel - le, al - les gibt Muth dem Her - zen, al - les, al - les, alles gibt Muth dem

Tenore.

Placi-do è il mar, an-dia - mo tut-to ci ras-si - cu - ra tut-to, tut-to, tutto ci ras-si-

Basso.

Still ist im Meer die Wel - le, al - les gibt Muth dem Her - zen, al - les, al - les, alles gibt Muth dem

Pianoforte.

The piano accompaniment for the vocal section is written for a grand piano. It consists of two systems of staves. The first system has a treble and bass staff with a grand brace. The second system has a treble and bass staff with a grand brace. The music is in 6/8 time and D major, with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano part begins with a piano (p) dynamic marking.

cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, par - tiamo or or, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, partia - mo or or, par - tiamo or
 Her - zen, be - glückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! be - glückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir

cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, par - tiamo or or, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, partia - mo or or, par - tiamo or
 Her - zen, be - glückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn, be - glückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir

cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, partiamo or or, par - tiamo or
 Her - zen, be - glückt wird seyn die Rei - se, be - glückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir

cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, partiamo or or, par - tiamo or
 Her - zen, be - glückt wird seyn die Rei - se, be - glückt wird seyn, beglückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir

or, sù sù, par - tiamo or or, sù, sù, par - tia - mo or or, sù, sù, par - tia - mo or or. So - a - vi
 gehn, wohlan, gehn, wohl - an, Weht, sanf - te

gehn! wohl - an, wohlan, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir gehn!

or sù, sù, par - tiamo or or, sù, sù, par - tia - mo or or, sù, sù, par - tia - mo or or.
 gehn, wohlan, gehn, wohlan,

gehn, wohl - an, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir gehn!

Zef - fi - ri so - li spi - ra - te, del fred - do Bo - re - a l'i - ra cal -
 We - ste, weht al - lein! o weht allein! mil - dert des Nor - des Un - ge - stüm, macht ihn

ma - te d'au - ra pia - ce - vo - le cor - te - si - sia - te,
 schwei - gen fried li - che Lüf - te nur las - set uns be - glei - ten:

se - da voi spar - ge - si per tut - to a - mor se - da voi
 Freu - de hau - chet, Lie - be streu - et uns seg - nend auf den Weg! Freu - de hau - chet,

spar - ge - si per tut - to a - mor.
 Lie - be streut uns seg - nend auf den Weg!

Tutti.

Placi-do è il mar, an - dia - mo, tut - to ci ras - si - cu - ra tut - to, tut - to, tutto ci ras - si -

Still ist im Meer die Wel - le, al - les gibt Muth dem Her - zen, al - les, al - les, alles gibt Muth dem

Placi-do è il mar, an - dia - mo, tut - to ci ras - si - cu - ra tut - to, tut - to, tutto ci ras - si -

Still ist im Meer die Wel - le, al - les gibt Muth dem Her - zen, al - les, al - les, alles gibt Muth dem

cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, par - tiamo or or, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, par - tiamo or or, par - tiamo or
Her - zen, be - glückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! be - glückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir

cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, par - tiamo or or, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, par - tiamo or or, par - tiamo or
Her - zen, be - glückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn, be - glückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir

cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, par - tiamo or or, par - tiamo or
Her - zen, be - glückt wird seyn die Rei - se, be - glückt wird seyn die Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir

or, su, su, par-tiamo or or, su, su, par-tia - mo or or, su, su, par - tia - mo or or.

gehn! wohl - an, wohlan, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir gehn!

or su, su, par-tiamo or or, su, su, par - tia - mo or or, su, su, par - tia - mo or or.

gehn, wohlan, gehn, wohlan, par - tia - mo or or.

gehn, wohl - an, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir gehn!

p *f* *p* *f* *p*

Terzetto. *Andante.*

Idamante.

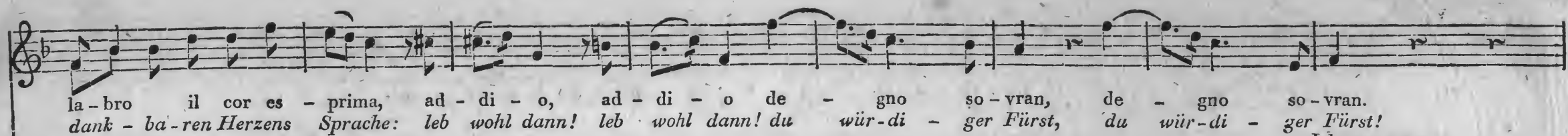
Pria di par - tir o di - o sof - fri, che un bacio im - prima
Hö - re den Ruf der Götter, schei - den soll ich mein Vater,

p *cres* *p*

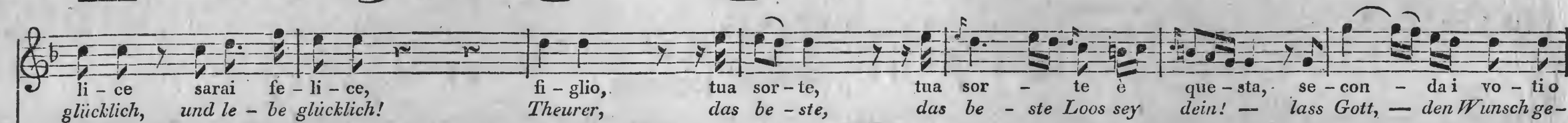
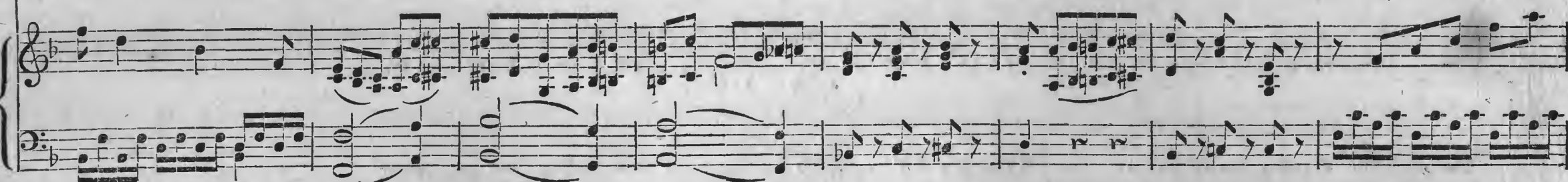
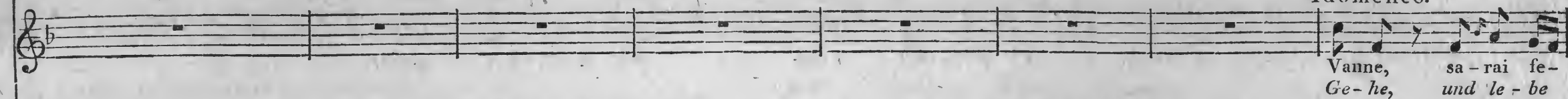
Elettra.

su la pa - ter - na man, su - la pa - ter - na man. Sof - fri, che un gra - to ad - di - o sul
lass - das letz - te Mal küs - sen mich dei - ne Hand! Hö - re in seg - nen - den Wün - schen des

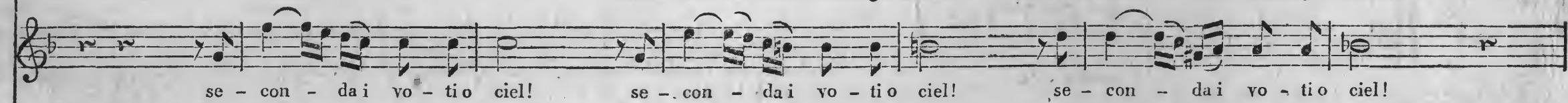
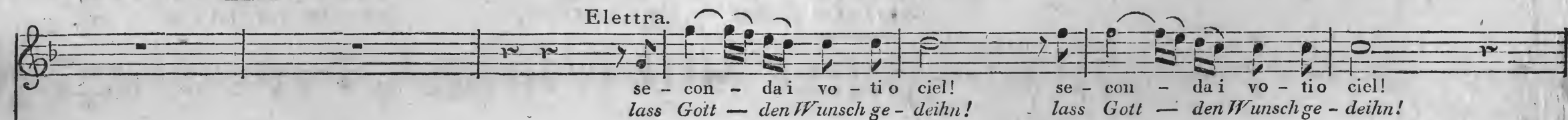
p *cres* *p*



Idomeneo.



Elettra.



se - con - da i vo - tio ciel! i vo - tio ciel! quan - to spe - rar mi li - ce,
 lass Gott — den Wunsch ge - deihn! den Wunsch ge - deihn! Was darf ich für mich hoffen? —

se - con - da i vo - tio ciel! i vo - tio ciel! va - do eil mio cor — qui
 lass Gott — den Wunsch ge - deihn! den Wunsch ge - deihn! gehn muss ich — und mein Herz — bleibt

se - con - da i vo - tio ciel! i vo - tio ciel!
 lass Gott — den Wunsch ge - deihn! den Wunsch ge - deihn!

fp

ad - di - o! ad - di - o!
 lebt wohl dann! lebt wohl dann!

resta,
 hier!

ad - di - o,
 lebt wohl dann!

ad - di - o!
 lebt wohl dann!

de - stin cru - del,
 welch Miss - ge - schick!

de - stin cru - del,
 welch Miss - ge -

ad - di - o!
 lebt wohl dann!

ad - di - o!
 lebt wohl dann!

de - stin cru - del,
 welch Miss - ge - schick!

de - stin cru - del,
 welch Miss - ge -

o de-i! che sa-
O Götter! was soll

(da se.)
(für sich.)

del, de - stin cru-del, o I-lia! o I-lia!
schick! welch Miss - ge-schick! o I-lia! o I-lia!
o padre! o par - tenza!
o Vater! und o Trennung!

del, de - stin cru-del
schick! welch Miss - ge-schick!

o figlio!
o Theurer!

o figlio!
o Theurer!

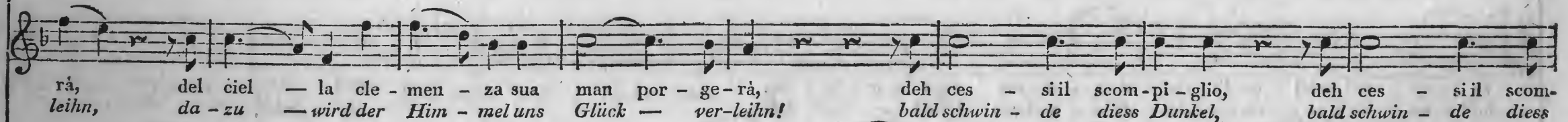
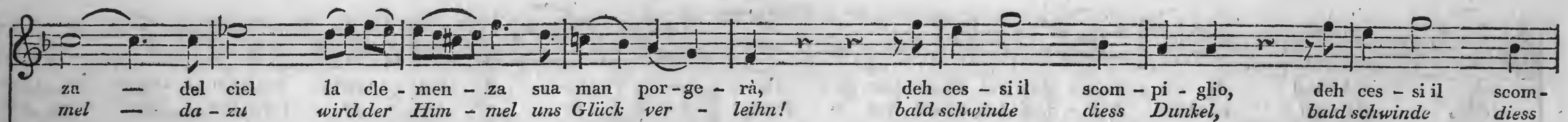
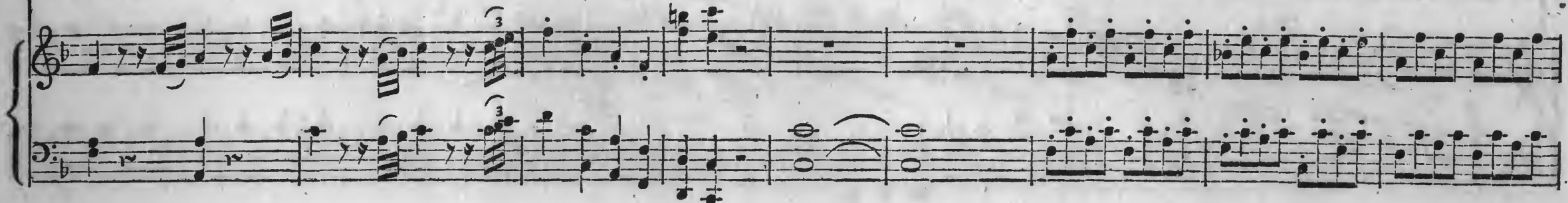
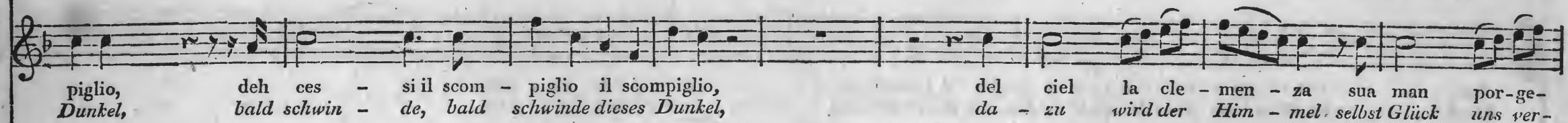
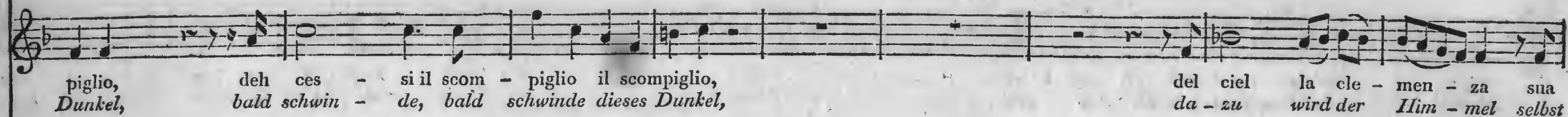
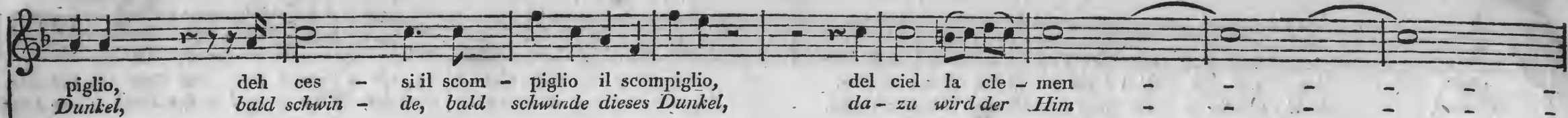
Allegro con brio.

rà? che sa - rà? che sa - rà?
das? was soll das? was soll das?

Deh ces - si il scom - pi - glio, deh ces - si il scom-
Bald schwinde diess Dun - kel, bald schwinde diess

Deh ces - si il scom - pi - glio, deh ces - si il scom-

Bald schwin - de diess Dun - kel, bald schwin - de diess



piglio, deh ces - si il scom - piglio il scompiglio, del ciel la cle - men - za sua man por-ge-
 Dunkel, bald schwin - de dies Dunkel, dieses Dunkel, da - zu wird der Him - mel selbst Glück uns ver-

piglio, deh ces - si il scom - piglio il scompiglio, del ciel la cle - men - za sua
 Dunkel, bald schwin - de dies Dunkel, dieses Dunkel, da - zu wird der Him - mel selbst

piglio, deh ces - si il scom - piglio il scompiglio, del ciel la cle - men - za sua
 Dunkel, bald schwin - de dies Dunkel, dieses Dunkel, da - zu wird der Him

rà, del ciel la cle - men - za sua man por-ge - rà, del ciel la cle - men - za sua
 leihn, da - zu wird der Him - mel uns Glück ver - leihn, da - zu wird der Him - mel uns

man por-ge - rà - la cle - men - za sua man por-ge - rà, del ciel la cle - men - za sua
 Glück uns ver - leihn, es wird der Him - mel uns Glück ver - leihn, da - zu wird der Him - mel uns

za - del ciel - la cle - men - za sua man por - ge - rà, del ciel la cle - men - za sua
 mel - da - zu - wird der Him - mel uns Glück - ver - leihn, da - zu wird der Him - mel uns

fp fp *p*

man por-ge - rà, — — — del ciel la cle - men - za sua man por-ge - rà, sua man por - ge -

Glück ver - leihn, — — — da - zu wird der Him - mel uns Glück ver - leihn, uns Glück ver -

man por-ge - rà, del ciel la cle - men - za sua man por-ge - rà, sua man por - ge -

Glück ver - leihn, da - zu wird der Him - mel uns Glück ver - leihn, uns Glück ver -

p *cres*

rà, sua man por - ge - rà, sua man por - ge - rà.

leihn, uns Glück ver - leihn, uns Glück ver - leihn.

rà, sua man por - ge - rà, sua man por - ge - rà.

leihn uns Glück ver - leihn, uns Glück ver - leihn.

f *ff* *tr* *tr* *tr* *tr*

Più Allegro.

Piano introduction for 'Più Allegro'. The music is in B-flat major (two flats) and 2/4 time. It consists of three systems of grand staves. The first system begins with a forte (f) dynamic. The second system features trills (tr) on the treble staff. The third system concludes with a piano (p) dynamic marking.

Coro.

Soprano.

Soprano vocal line. The melody is in B-flat major. The lyrics are: Qual nuo - vo ter - ro - re, qual

Alto.

Alto vocal line. The melody is in B-flat major. The lyrics are: Welch Schrek - ken aufs neu - e! welch

Tenore.

Tenor vocal line. The melody is in B-flat major. The lyrics are: Qual nuo - vo ter - ro - re, qual

Basso.

Bass vocal line. The melody is in B-flat major. The lyrics are: Welch Schrek - ken aufs neu - e! welch

Pianoforte.

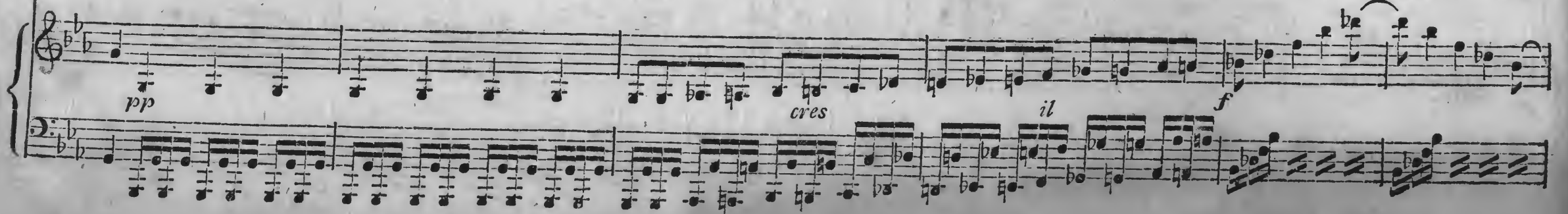
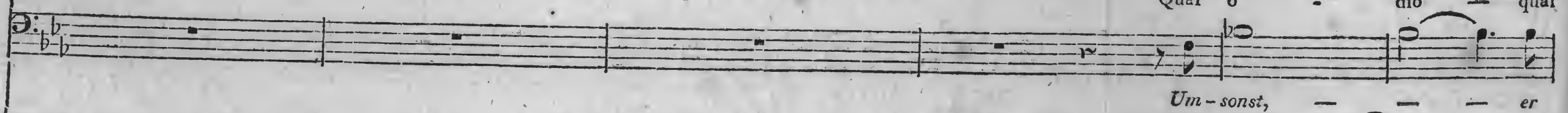
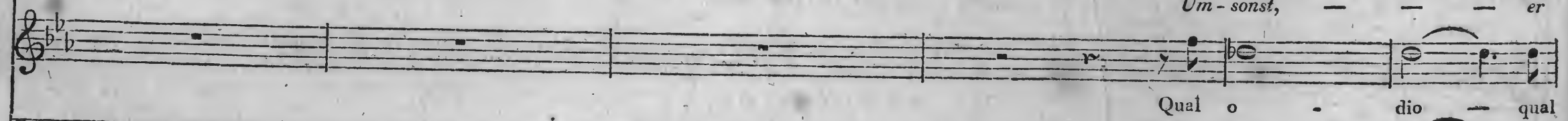
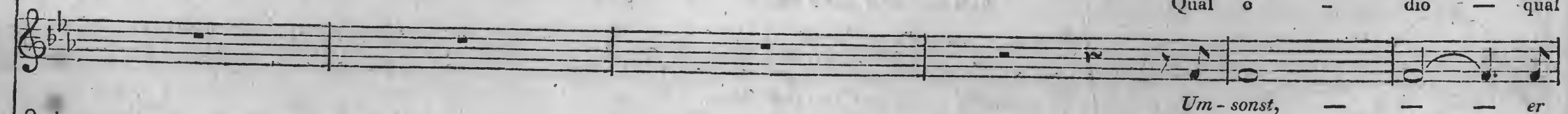
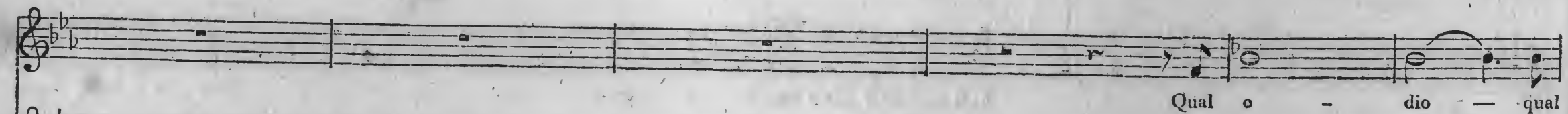
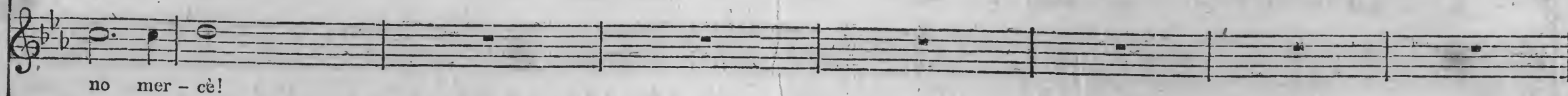
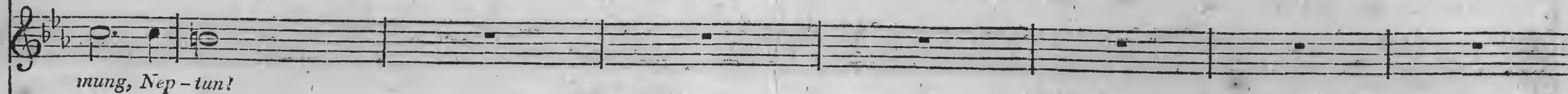
Piano accompaniment for the chorus. It consists of two grand staves. The music is in B-flat major and 2/4 time. The first system begins with a forte (f) dynamic. The second system concludes with a piano (p) dynamic marking.

rau - co mu - gi - - to! de' nu - - - mi il - fu -
 To - ben der Flu - - - then! der Zorn - - - - der
 rau - co mu - gi - - to! de' nu - - - mi il - fu -
 To - ben der Flu - - - then! der Zorn - - - - der

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with lyrics in Italian and German. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex, syncopated pattern in the left hand.

ro - - - re ha il mar in - fie - ri - to. Net - tu -
 Göt - - - ter macht stür - men das Meer. Er - bar -
 ro - - - re ha il mar in - fie - ri - to. Net - tu -
 Göt - - - ter macht stür - men das Meer. Er - bar -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts maintain the same homophonic texture, with lyrics in Italian and German. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note patterns, featuring some melodic development in the right hand and harmonic support in the left hand.



i - ra, Net - tu - no, ci mo - stra se il
 zür - net! um - sonst, er dräu - et! Wer,
 i - ra, Net - tu - no, ci mo - stra se il
 zür - net, um - sonst, er dräu - et! Wer,
p *cres* *f* *p* *cres*

cie - lo s'ad - i - ra qual col - pa è la no - stra! il re - o qual
 Mäch - te des Him - mels, wer hat euch be - lei - digt, wer trä - get die
 cie - lo s'ad - i - ra qual col - pa è la no - stra! il re - o qual
 Mäch - te des Him - mels, wer hat euch be - lei - digt, wer trä - get die
 2286 24

è? il re - o qual è? il re

Schild? wer trä - get die Schild? wer trä

è? il re - o qual è? il re

Schild? wer trä - get die Schild? wer trä

qual è? il re - o qual è? qual è, qual è?

get die Schild? wer trä - get die Schild? wer trägt die Schild?

Idomeneo. Eccosti in Se-het in

Recitativo.

me, bar-ba-ro nume! il re - o! io so-lo erra - i me sol pu-
 mir, grausa-me Götter, den Schuld'gen! ich, ich nur fehl-te! nur mich be-

ni-sci e ca-da, ca-da sopra di me il tuo sdegno,
 strafet! nur mich treffe eu-er Fluch, eu-re Ra-che!

la mia mor-te ti sa-zi al fin, ma se altra aver pre-ten-di vit-ti-ma al fal-lo mi-o
 nur mein Tod en-de euren Zorn! doch gnügt euch nicht dies O-pfer, heischt ihr für mein Vergehen

Adagio.

u-na inno-cen-te dar-ti io non pos-so e se pur, se
 eins, das noch schuldlos? dann hab ich keins, das so rein, so

Tempo primo.

pur — — tu la vuo-i,
 rein, — — wie ihr es heischet,

in - giu - sto se - i,
 auch wär es Fre - vel,

ingiu - sto se - i,
 es wä - re Frevel,

pre - ten - der la non puo - i.
 nie könnt ihr es ver - langen.

Allegro assai.

Pianoforte.

Soprano.

Cor - riamo fug - gia - mo quel mostro spie - ta - to,
Auf, ei - let und fliehet, ha! welch Un - ge - heuer!

cor - riamo fug -
auf, ei - let und

Alto.

Cor - riamo fug - gia - mo quel mostro spie - ta - to, cor - ria - mo
Auf, ei - let und fliehet, ha! welch Un - ge - heuer! auf, ei - let

fug - gia - mo,
und flie - het,

Tenore.

Cor - riamo fug - gia - mo quel mostro spie - ta - to

còr - riamo fug -

Basso.

Auf, ei - let und fliehet, ha! welch Un - ge - heuer!

auf, ei - let und

f *p*

p *f* *p*

gia - mo, cor - ria - mo fuggia - mo, ah pre - da - già sia - mo!
flie - het, auf, ei - let und flie - het, wir sind sei - ne Beu - te!

chi, per - fi - do fa - to, più
wer, treu - lo - ses Schicksal, ist

f *p*

cor - ria - mo fuggia - mo, ah pre - da - già sia - mo!
auf, ei - let und flie - het, wir sind sei - ne Beu - te!

chi, per - fi - do fa - to, più
wer, treu - lo - ses Schicksal, ist

p *f* *p*

gia - mo, cor - ria - mo fuggia - mo, ah pre - da - già sia - mo!

chi, per - fi - do fa - to, più

p *f* *p*

flie - het, auf, ei - let und flie - het, wir sind sei - ne Beu - te!

wer, treu - lo - ses Schicksal ist

f

cru - do è di te! più cru - do è - di te! cor - ria - mo fug - gia - mo, cor -
 grau - ser, als du, ist grau - ser, - als du! auf, ei - let und flie - het, auf

cru - do è di te! più cru - do è - di te! cor - ria - mo fug - gia
 grau - ser, als du, ist grau - ser, - als du! auf, ei - let und flie

cru - do è di te! più cru - do è - di te! cor - ria - mo fuggia - mo,
 grau - ser, als du, ist grau - ser, - als du! auf, ei - let und flie - het,

cru - do è di te più cru - do è - di te! cor - ria - mo fug - gia
 grau - ser, als du! ist grau - ser, - als du! auf, ei - let und flie

cres il f p

ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo,
 ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf ei - let und flie - het, auf ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het,

mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor -
 het, auf, ei - let und flie - het, auf

cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo cor - ria - mo
 auf, ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf ei - let, cor -
 auf

mo, fug - gia
 het, und flie

mo, cor -
 het, auf,

cor - ria - mo
auf, ei - let

fuggia - mo,
und flie - het,

fuggia - mo,
und flie - het,

fuggia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo cor -
und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf,

ria - mo,
ei - let,

cor - ria - mo, cor - ria - mo, fug - gia - mo, fug - gia - mo, cor - ria - mo fuggia - mo, cor -
auf, ei - let, auf, ei - let und flie - het, und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf,

ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo
ei - let

und flie - het

cor - ria - mo
auf, ei - let

fug - gia - mo,
und flie - het,

cor - ria - mo fug - gia - mo, cor -
auf, ei - let und flie - het, auf,

ria - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, fug - gia - mo, cor - ria - mo, cor - ria - mo, fug - gia - mo, fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor -
ei - let, auf, ei - let und flie - het, und flie - het, auf, ei - let, auf, ei - let und flie - het, und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf,

f

ria - mo fug - gia - mo, ah pre - da già sia - mo, ah

ei - let und flie - het, wir sind sei - ne Beu - te, wir

ria - mo fug - gia - mo, ah pre - da già sia - mo, ah

ei - let und flie - het, wir sind sei - ne Beu - te, wir

f *p* *f* *p*

pre - da già sia - mo, chi per - fi - do fa - to - più
 sind sei - ne Beu - te! wer, treu - lo - ses Schick - sal, - ist
 pre - da già sia - mo, chi per - fi - do fa - to - più
 sind sei - ne Beu - te! wer treu - lo - ses Schick - sal - ist

f *p* *cres* *il* *f*

cru - do è di te, cor-ria-mo, fug - gia-mo quel mostro spie -
 grau - ser - als du! auf, ei - let und flie-het, ha! welch Un-ge -
 cru - do è di te, cor-ria-mo, fug - gia-mo quel mostro spie -
 grau - ser - als du! auf, ei - let und flie-het, ha! welch Un-ge -
 cru - do è di te, cor-ria-mo, fug - gia-mo quel mostro spie -
 grau - ser - als du! auf, ei - let und flie-het, ha! welch Un-ge -

p *f*

ta - to corria - mo, fug - giamo quel mostro spie - ta - to, corria - mo, fug - gia - mo, quel mostro spie - ta - to, cor -
 heuer! auf, ei - let und fliehet, ha! welch Un - ge - heuer! auf, ei - let und fliehet, ha! welch Un - ge - heu - er! auf,

ta - to corria - mo, fug - giamo quel mostro spie - ta - to, fuggia -
 heuer! auf, ei - let und fliehet, ha! welch Un - ge - heuer! und flie

ta - to corria - mo, fug - giamo quel mostro spie - ta - to, corria - mo, fug - giamo quel mostro spie - ta - to,
 heuer! auf, ei - let und fliehet, ha! welch Un - ge - heuer! auf, ei - let und flie - het, ha! welch Unge - heu - er!

ta - to corria - mo, fug - giamo quel mostro spie - ta - to, fug - gia - mo,
 heuer! auf, ei - let und fliehet, ha! welch Un - ge - heuer! und flie - het,

ria - mo, fug - gia - mo, fug - gia - mo.
 ei - let und fliehet! und flie - het!

mo, corria - mo.
 het, auf, ei - let.

fug - gia - mo.
 und flie - het!

corria - mo,
 auf, ei - let!

cor - ria - mo.
 auf, ei - let.

Fine dell' Atto II.

Grazioso.

I l i a.

Pianoforte.

Zef - fi - ret - ti lu - sin - ghie - ri, deh vo - la - - -
 Ze - phy - ret - ten, leicht - ge - fie - dert eilt zum Lieb - - -

- te al mio te - so - ro e gli di - te ch'io l'a - do - ro, che mi ser - bi il
 - ling meiner See - le, sagt ihm fle - hend, dass er mir, die ihn ver - ehrt, sein

che ora in - na - fia il pianto a - ma - ro, di - te a lui che amor - più raro mai - ve - de - ste sot - to al
 die mein Au - ge oft mit Thrä - nen netzt, sagt - es ihm, treue Her - zen sind selten, doch - noch wohnt eins un - term

ciel sotto al ciel — Zef - fi - ret - ti, lu - sin - ghie - ri, deh vo - la -
 Mond, unterm Mond! — Zef - phy - ret - ten, leicht ge - fie - dert, eilt zum Lieb -

— te al mio te - so - ro e gli di - te ch'io l'a - do - ro, che mi
 — ling meiner See - le, sagt ihm flehend, dass er mir, die ihn ver -

ser - bi il cor — fe - del. Zef - fi - ret - ti lu - sin - ghie - ri deh vo - la - te al mio te - so - ro e gli
 ehrt, nur sein Herz — er - hält, Zephy - ret - ten, leicht ge - fie - dert, eilt zum Lieb - ling meiner See - le, dass er

tr *f* *p* *f* *f* *f* *fp* *mf* *mf*

di-te ch'io Pa-do-ro, che mi ser-bi il cor - fe-del, che mi ser-bi il
 mir, die ihn ver-göttert, nur sein Herz, sein Herz - er-hält, nur sein Herz, sein

cor - fe-del, il cor - fe-del,
 Herz - er-hält, sein Herz - er-hält,

il cor - fe-del.
 sein Herz - er-hält!

fp *mf* *p*

Duetto.

Idamante.

Larghetto.

Pianoforte.

S'io non mo-ro a questi ac-cen-ti non è
 Wel-che Wor-te, wenn sie mich nicht töd-ten, o ge-

Ilia.

Non più duol, non più la -
Kei - nen Kummer, kei - ne

ver, che amor uc - ci - da che la gio - ja oppri - ma un cor non è ver, non è ver.
wiss! dann tödtet Liebe nie, dann zer-drück - ket Won-ne ein Herz nimmermehr, nimmer - mehr.

menti, io ti son costante e fi-da, costan-tee fi-da, tu sei il so-lo mio te-
Klagen! zärt - lich lieb' ich und treu, zärtlich und treu, du bist - mein einz'ger theurer

sor, qual tu mi vuo-i lo spo-so mi-o sa-rai tu lo di-ca a-mor, lo di-ca a-
Freund! Was du nur wünschest, will ich, mein Trauter, seyn auch dir das schwört mein Herz, das schwört mein

tu sa-rai la mia sposa. lo di-ca a-mor, lo di-ca a-
du sollst seyn mei - ne Traute.. das schwört mein Herz, das schwört mein

Allegretto.

mor, lo di - ca a - mor. Ah il gi - o - ir sor - passa in
 Herz, das schwört - mein Herz! Götter! welch Ent - zücken, welche

no - i il - sof - fer - to af - fan - no ri - o, il sof - fer - to af - fanno ri - o,
 Freuden! Wegge - wischt sind al - le unsre Leiden, weggewischt sind al - le Lei - den,

tut - to vin - ce il no - stro ar - dor, tut - to vin - ce il no - stro ar - dor, il no - stro ar - dor,
 al - len spricht die Lie - be Hohn, al - len spricht die Lie - be Hohn, die Lie - be Hohn,
 tut - to vin - ce il no - stro ar - dor, tut - to vin - ce il no - stro ar - dor,
 al - len spricht die Lie - be Hohn, al - len spricht die Lie - be Hohn,

tut - to vin - ce il nostro ar - dor. Ah il gio - ir sor - passa in no - i,
 al - len troz - zet der Liebe Macht, der Liebe Macht, der Liebe Macht,

fp *fp*

il sof - fer - to af - fan - no ri - o, il sof - fer - to af - fan - no ri - o, tutto vince il no - stro ar - dor, tut - to
 weggewischt sind al - le Leiden, weg - gewischt sind al - le Lei - den, allen spricht die Lie - be Hohn, al - len

il sof - fer - to af - fan - no ri - o, il sof - fer - to af - fan - no ri - o, tut - to vin - ce il no - stro ar -
 weggewischt sind al - le Leiden, weg - gewischt sind al - le Lei - den, al - len spricht die Lie - be

vin - ce il no - stro ar - dor, il nostro ardor, tut - to vin - ce il nostro ardor, tut - to vin -
 spricht die Lie - be Hohn, die Lie - be Hohn, al - len troz - zet der Liebe Macht, al - len troz -

dor, tut - to vin - ce il nostro ardor, tut - to vin - ce il nostro ardor, tut - to vin -
 Hohn, al - len spricht die Lie - be Hohn, al - len troz - zet der Liebe Macht, al - len troz -

fp *fp* *fp* *fp*

ce il nostro ardor, il no - stro ar - dor, il - no - - stro ar - dor.

zet der Lie-be Macht, der Lie - be Macht, al - len trotz der Lie - be Macht.

cres f

Quartetto. *Allegro.*

Idamante.

An - drò - ra - min - go e
Von al - ler Welt ver -

Pianoforte.

so - las - - - lo sen, mor - te cercan - do al - tro - ve, al - tro - ve fin - chè la in con - tre
geh' ich den Tod zu su - chen, zu su - chen, end - lich find' ich ihn

Ilia.

m'a - vrai — com - pa - gna al duo - lo do - ve sa - ra - i e
 Treu folg' — ich dir — im — Lei - den, wo du nur weilest und
 rò, fin - chè la in - con tre - rò!
 doch! end - lich find' ich — ihn doch!

fp *f* *p*

do - ve tu moja, io mo - ri - rò, io mo - ri - rò, io mo - ri - rò,
 stir - best, da weile, da sterb' — auch ich, da sterb' auch ich, da sterb' auch ich!

ah no!
 Nein! nein!

Nettun spie - ta - to chi per pietà m'uc -
 Mitleid - ge Götter! en - diget mei - ne

f *p* *cres* *il* *f* *sfp* *p*

Elettra.

quan - do ven - det - ta a - vro? quan - do ven - det - ta a - vro?
wann werde ich ge - rochen? wann werde ich ge - rochen?

ci - de? chi per pietà m'uc - ci - de?
Qualen? neh - met dahin mein Leben,

ra - to, ah il cor mi si di - vi - de! ah il cor mi si di - vi - de, sof - frir, sof - frir più non si può, sof -
zünnen, sonst bricht mein Herz vor Leiden, sonst bricht mein Herz vor Leiden, dul - den, mehr dul - den kann ich nicht, dul -

ra - to, ah il cor mi si di - vi - de! ah il cor mi si di - vi - de, sof - frir, sof - frir più non si può, sof -
zünnen, sonst bricht mein Herz vor Leiden, sonst bricht mein Herz vor Leiden, dul - den, mehr dul - den kann ich nicht, dul -

ah il cor mi si di - vi - de! ah il cor mi si di - vi - de sof - frir, sof - frir più non si può, sof -
mein Herz bricht jetzt vor Leiden, mein Herz bricht jetzt vor Leiden, dul - den, mehr dul - den kann ich nicht, dul -

fp frir, sof - frir più non si può, *Sotto voce.* peggio è di mor - te si gran do -
den, mehr dul - den kann ich nicht! viel lie - ber ster - ben, als so sich

fp frir, sof - frir più non si può, peggio è di mor - te si gran do -
den, mehr dul - den kann ich nicht! viel lie - ber ster - ben, als so sich

fp frir, sof - frir più non si può, peggio è di mor - te, si gran do -
den, mehr dul - den kann ich nicht! viel lie - ber ster - ben, als so sich

fp frir, sof - frir più non si può, peggio è di mor - te, si gran do -
den, mehr dul - den kann ich nicht! viel lie - ber ster - ben, als so sich

tr *p* lo - re, più fie - ra - sor - te - pe - na mag - gio re
quä - len! Nie traf den - Sterb - li - chen ein - Schick - sal

lo - re, più fie - ra sor - te - pe - na mag - gio - re
quä - len! Nie traf den Sterb - li - chen ein - Schick - sal

lo - re, più fie - ra - sor - te - pe - na mag - gio re nissun pro -
quä - len! Nie traf den - Sterb - li - chen ein - Schick - sal - so hart wie

lo - re, più fie - ra sor - te - pe - na mag - gio re
quä - len! Nie traf den Sterb - li - chen ein - Schick - sal nis
so

tr *f*

— nissun pro - vò, nis - sun, nis - sun pro - vò!
 so hart wie diess, so hart, so hart wie diess!

nis sun, nis - sun pro - vò!
 so hart! so hart wie diess!

vò, nis sun, nis - sun pro - vò! An - drò - ra - min - go e so
 diess, so hart, so hart wie diess! Von al - ler Welt ver - las -

sun pro - vò, nis - sun, nis - sun pro - vò!
 hart wie diess, so hart, so hart wie diess!

cres *fp* *p* *fp*

m'a - vrai com - pa - gna, com - pa - gna al duo - lo do - ve sa - ra - i e
 Treu folg' ich dir, — treu folg' ich dir, — wo du nur weilest und

lo morte cercan - do al - tro - ve mor - te cercan - do al - tro - ve, sin che la incon - tre - rò,
 sen, geh ich den Tod zu su - chen, geh ich den Tod zu su - chen, endlich find' ich ihn doch!

mf *p* *fp*

do - ve tu moja, io mo - ri - rò, io mo - ri - rò, io mo - ri - rò, io mo - ri - rò,
 stirbest, da weile, da sterb' auch ich, da sterb' auch ich, da sterb' auch ich, da sterb' auch ich!

ah no!
 Nein, nein! ah no!
 Nein, nein! ah no!
 Nein! nein!

Nettun spie - ta - to,
 Mitleid' - ge Götter! Nettun spie - ta - to,
 mitleid' - ge Götter, Nettun spie -
 mitleid' - ge

quan - do vendetta avrò?
 wenn werde ich ge - rochen? quan - do vendetta avrò? quan - do ven - det - ta, ven - det - ta a - vrò?
 wenn werde ich ge - rochen? wenn werde ich, wer - de ich ge - rochen?

ta - to,
 Göt - ter, chi per pietà m'ucci - de?
 en - diget mei - ne Qualen! chi per pietà m'uc - ci - de?
 en - diget mei - ne Qua - len!

f *p* *p* *f* *p* *f* *p* *f*

p *sfp* *cres* *f*

se -
 hör se -
 hör

re - na il ci - glio i - ra - to, se - re - na il ci - glio i - ra - to, ah il cor mi si di - vi - de, ah il cor mi si di - vi - de, ah il
 endlich auf zu zürnen, hör endlich auf zu zürnen, sonst bricht mein Herz vor Leiden, sonst bricht mein Herz vor Leiden, sonst

re - na il ci - glio i - ra - to, se - re - na il ci - glio i - ra - to, ah il cor mi si di - vi - de, ah il cor mi si di - vi - de, ah il
 endlich auf zu zürnen, hör endlich auf zu zürnen, sonst bricht mein Herz vor Leiden, sonst bricht mein Herz vor Leiden, sonst

ah il cor mi si di - vi - de, ah il cor mi si di - vi - de, ah il
 mein Herz bricht sonst vor Leiden, mein Herz bricht sonst vor Leiden, mein

cor mi si di - vi - de, sof - frir più non si può, *fp* sof - frir, sof - frir più non si può,
 bricht mein Herz vor Leiden, mehr dulden kann ich nicht, dul - den, mehr dulden kann ich nicht,

sof - frir più non si può — non si può, sof - frir, sof - frir più non si può,
 mehr dul - den kann ich nicht, — kann ich nicht, dul - den, mehr dulden kann ich nicht,

cor mi si di - vi - de, sof - frir più non si può, — sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può,
 bricht mein Herz vor Leiden, mehr dul - den kann ich nicht, — mehr dul - den kann ich nicht, dul - den, mehr dulden kann ich nicht,

cor mi si di - vi - de, sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può,
 Herz bricht sonst vor Leiden, mehr dul - den kann ich nicht, mehr dul - den, dul - den kann ich nicht, dul - den, mehr dulden kann ich nicht,

fp *fp*

nò! sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può, sof -
 nein! mehr dul - den kann ich nicht, dul - den, mehr dulden kann ich nicht, dul -

nò! sof - frir più non si può, — non si può, sof - frir, sof - frir più non si può, sof -
 nein! mehr dul - den kann ich nicht, — kann ich nicht, dul - den, mehr dulden kann ich nicht, dul -

nò! sof - frir più non si può, — sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può, sof -
 nein! mehr dul - den kann ich nicht, — mehr dul - den kann ich nicht, dul - den, mehr dulden kann ich nicht, dul -

nò! sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può, sof -
 nein! mehr dul - den kann ich nicht, dul - den, mehr dul - den kann ich nicht, dul - den, mehr dulden kann ich nicht, dul -

fp fp fp

Sotto voce.

frir, sof - frir più non si può, peggio è di mor - te si gran do - lo - re
 den, mehr dulden kann ich nicht, viel lie - ber ster - ben, als so sich quä - len;

frir, sof - frir più non si può, peggio è di — morte si gran do - lo - re
 den, mehr dulden kann ich nicht, viel lie - ber — sterben, als so sich quä - len;

frir, sof - frir più non si può, peggio è di mor - te si gran do - lo - re
 den, mehr dulden kann ich nicht, viel lie - ber ster - ben, als so sich quä - len;

p tr tr tr tr tr

più fie - ra sor - te, pe - na mag - gio re - nissun provò - nò, - nissun - nissun
 nie traf den Sterb - li - chen ein - Schick sal - so hart wie diess, so hart, so hart - so hart

più fie - ra sor - te, pe - na ma - gio - re nis - sun pro -
 nie traf den Sterb - li - chen ein - Schicksal so hart wie

più fie - ra sor - te, pe - na mag - gio re - nissun provò, nis - sun, nis -
 nie traf den Sterb - li - chen ein - Schick sal - so hart wie diess, so hart, so

più fie - ra sor - te, pe - na mag - gio re nissun provò, nis - sun, nis - sun pro -
 nie traf den Sterb - li - chen ein - Schick sal so hart wie diess, so hart, so hart, so

- nis - sun pro - vò! peggio è di mor - te si gran do - lo - re,
 - so hart wie diess! viel lieber ster - ben, als so sich quä - len;

vò, nis - sun pro - vò! più fie - ra sor - te, pena maggio - re
 diess so hart wie diess! nie war ein Schicksal, nie war ein Schicksal,

sun, nis - sun pro - vò! peggio è di mor - te si gran do - lo - re, pe - na mag - gio re
 hart, so hart wie diess! viel lieber ster - ben, als so sich quä - len; nie war ein Schick - sal

vò, nis - sun pro - vò! più fiera sor - te, pena mag -
 diess, so hart wie diess! nie war ein Schicksal, nie war ein

pena maggio - re — nis - sun pro - vò, nis - sun pro - vò, nissun, nis - sun — pro - vò!
 nie war ein Schicksal — so hart wie diess, so hart wie diess, so hart, so hart — wie diess!

pe - na mag - gio - re nissun pro - vò, nissun pro - vò, nissun, nis - sun — pro - vò!
 nie war ein Schicksal so hart wie diess, so hart wie diess, so hart, so hart — wie diess!

— nis - sun pro - vò, nis - sun pro - vò, nissun pro - vò, nissun, nis - sun — pro - vò! An -
 — so hart wie diess, so hart wie diess, so hart wie diess, so hart, so hart — wie diess! Von

gio - re pena mag - gio - re nissun pro - vò, nissun pro - vò, nissun, nis - sun — pro - vò!
 Schicksal, nie war ein Schicksal so hart wie diess, so hart wie diess, so hart, so hart — wie diess!

drò — ra — min — go e so lo!
 al — ler Welt ver — las — sen!

Recitativo.

Adagio.

119

Arbace.

Pianoforte.

Sventu - ra - ta Si - don!
Unglückse - liges Sidon!

in te quai
Du machst mir

mi - ro di morte stragge or - ror lu - gu - bri a - spet - ti?
bange, sie - he, das Wetter des Untergangs zieht näher!

Ah! Sidon più non se - i, sei la cit - tà del pian - to, e questa reggia quella del duol,
Bald ist Sidon nicht mehr! Ach ei - ne Stadt des Schreckens und ei - ne grause Wüste diess Reich,

dunque è per noi dal cie - lo sbandi - ta ogni pie - tà? . . . chi sa, io spero an - co - ra . . . che qualche nume
Habt ihr, er - zürnte Mächte, denn kein Erbarmen mehr! . . . Vielleicht, noch hoffe ich, werden die Götter

mi - co si placchi a tan - to sangue, un nu - me so - lo ba - sta tut - ti a piegar,
gnädig durch so viel blut - ge O - pfer! auch braucht es ei - ner Gottheit nur, uns zu retten,

alla cle - menza il rigor ce - de - rà, ma ancor non scorgo qual ci - mie - ro pie - to - so,
welche der Gü - te wieder Raum giebt statt Härte, a - ber noch seh ich keine Spuren des Mitleids,

Allegro.

ah sordo è il cie - lo, ah sordo è il cie - lo!
wir flehen ver - gebens, wir flehen ver - gebens!

Ah! Creta tut - ta io vedo fi - nir sua gloria sot - to al - te ro - vi - ne!
Ach! Creta, al - les zeigt, bald wirst du fallen und dein Glanz wird ver - löschen!

nò!
ach!

sue' mi - se - rie pria non avran - fi - ne.
und dein Elend kei - ne Gränzen kennen.

Andante.

Se co - là nè fa - ti è scritto, Cre - ta, o
Solls dann seyn und will - das Schicksal Cre - ta's -

p *cres* *p* *tr*

de - i! s'è re - a, or ca - da, Cre - ta o de - i! s'è re - a, s'è re - a - or
Fall - und sein - Verder - ben, Cre - ta's Fall - und sein - Ver - der - ben, sein Ver -

f *p* *cres* *p*

ca - da.
derben.

Pa - ghi il fi - o del suo de - lit - to,
Nun dann fall' es für sein Ver - ge - hen!

ma — sal - va - te, ma sal - va - te il pren - ce, il rè se — co - là,
A — ber ihr Göt - ter, ach! er - hal - tet den Prinzen und König. Solls — dann seyn

nè fa - ti è scrit - to Cre - ta, o de - i s'è re - a, or ca - da s'è re - a, or
 und will das Schick - sal Cre - ta's Fall, und sein — Ver - der - ben, und sein — Ver -

cada, derben. pa - ghi il fi - o del suo — de - lit - to — ma sal - vate il
 Nun — so fall' es für sein — Ver - gehen — doch er - haltet den

prence, il rè, sal - va — te il pren - ce, il rè — sal - va — te il pren - ce, il
 Prinzen, den König, er - hal — tet den Prin - zen, den Kö - nig, er - hal - tet den Prin - zen, den

fp

rè — sal — va — — — — — te il pren — ce, il rè.
 Kö - nig, er — hal — — — — — tet bey — — de uns!

tr

cres *f*

Deh d'un sol vi plachi il san — gue; Ec — co il
 Gnüget Euch an einem O — pfer, hier mein

p

mio, se'l mio v'ag — grada, ec — co il mio — se'l mio — v'ag — grada;
 Blut, wenns euch gefällt, hier mein Blut — wenns euch — ge — fällt, e'il bel re — gno
tr

tr

che già langue gius — ti de — i ab — bia mer — cè, ab — bia mer — cè, giusti de — i.
 wenns dem Reiche, das — schon sin — ket, Heil brin — gen kann, Heil brin — gen kann, gern vergiess' ichs.

cres *f* *p*

Se co - là nè fa - ti è scrit - to, Cre - ta, o
Solls dann seyn und will - das Schicksal Cre - ta's -

de - i! s'è re - a, or ca - da Cre - ta o de - i! s'è re - a, s'è re - a - or -
Fall - und sein - Ver - der - ben, Cre - ta's Fall - und sein - Verder - ben, sein Ver -

ca - da. derben. Pa - ghi il fi - o del suo de - lit - to,
Nun dann fall' es für sein Ver - ge - hen!

ma - sal - va - te, il pren - ce, il rè, se - co - là nè fa - ti è scrit - to
A - ber er - hal - tet den Prin - zen, den König; solls dann seyn, und will das Schicksal

cres *p* *f* *p* *cres* *p* *fp*

Cre - ta o de-i s'è re - a, or ca da;
 Cre - ta's Fall, und sein - Ver - der ben;

cres f p

pa - ghi il fi - o del suo - de - lit - to ma sal - va - te il pren - ce, il rè,
 nun - denn fall' es für sein - Ver - ge - hen doch er - hal - tet den Prin - zen den König,

ma sal - va - te il pren - ce, il rè sal - va - te il prence, il rè sal -
 doch er - hal - tet, er - haltet bey-de uns er - hal - tet bey-de uns er -

fp fp

va hal te il pren - ce, il rè,
 tet bey - de uns,

tr

ma sal - va - te il prence, il rè.
o er - hältet bey - de uns.

cres *f* *f*

p *cres* *il* *f*

Maestoso.

Pianoforte.

Largo. *p* *f* *p* *f*

Gran Sacerdote.
Oberpriester.

Volgi intor - no lo sguardo, o si - re, e ve - di qual strage orren - da
Schaue jetzt in die Runde, o König, sieh, wie das schwar - ze Un - ge -

f *tr* *tr* *fp* *p*

nel tuo nobil regno, fà il crudo mostro.
heut dein schönes Reich zer - rüttet.

Al mira al-la-ga-te di sangue quelle pubbliche
Siehe! wie die Strassen der Stadt sind mit Leichen be-

vi-e,
deckt,

ad ogni passo vedrai chi ge-me e l'alma gonfia d'atro velen dal corpo e-
und über-all nur Angst und Schrecken der faulen Seuche tödtendes Gift umher ver-

sa-la.
breitet.

Mil-le, e mil-le in quel ampio, e sozzo
Sie-he den Jammer! vie-le tausend er-

ven-tre,
kran-ken

pria sepol-ti che morti pe-ri-re, io stesso vi-di;
und werden be-graben halb lebend! ich sah es sel-ber;

sempre di san-gue
im-mer noch droht das

cor - de con quelle fau - ci e son sempre più in gor - de!
Scheusal mit offnem Ra - chen, und noch ist der Noth kein En - de!

da te so - lo di - pen - de il ripie - go, da morte trar tu puoi il resto del tuo po - po - lo ch'es
du vermagst es al - lein die Noth zu hemmen und dem Tode zu entzie - hen die Reste deines Volkes, das er -

clama sbi - got - ti - to e da te l'a - juto implo - ra, e induggi an - cor?
griffen von Verzweiflung laut nach Hülfe zu dir schreyet; du weilest noch?

al tempio si - re, al tempio!
hin, hin! zum Tempel, zum Tempel!

Idomeneo.
 qual' è, dov' è la vit - tima?
wer ist, wo ist das Opfer?

a Nettuno rendi quello ch' è su - o? non
welches du dem Meeres - gotte ge - lob - test? nicht

Andante.

Adagio.

più .. sa - cro mi - ni - stro e voi po - po - li u - di - tel! la vit - ti - ma è Idaman - te, e or or ve - drate,
 wei - ter hört es ihr Prie - ster, und du Volk vernimm es dann! I - da - mantus ist das O - pfer! und nun se - het,

ah numi con qual ciglio Andante.
 ihr Götter, mit welchen Ge - fühlen svenar il ge - ni - tor il proprio fi - glio!
 der Vater seinen Sohn euch selber weihet!

Coro. Adagio.

Soprano.

O! o! o! o vo - to tre -

Alto.

O! o! o! o! welch schreck - lich Ge -

Tenore.

O! o! o! o vo - to tre -

Basso.

O! o! o! o! welch schreck - lich Ge -

Pianoforte.

Adagio.
 p *cres* *il* *f*

men - do! o vo - to tre - men - do! spet - ta - co - lo or - ren - do! *p* già re - gna la

lüb - de! welch schreck - lich Ge - Lüb - de! welch grau - sen - vol - les Schauspiel! *p* schon wüthet der

men - do! o vo - to tre - men - do! spet - ta - co - lo or - ren - do! *p* già re - gna la

lüb - de! welch schreck - lich Ge - Lüb - de! welch grau - sen - vol - les Schauspiel! schon wüthet der

mor - te, Tod, — già re - gna la mor - te, Tod, — d'a - bis - so le por - te spa -
des Ab - grun - des *P*for - ten er -

mor - te, Tod, — già re - gna la mor - te, Tod, — d'a - bis - so le por - te spa -
des Ab - grun - des *P*for - ten er -

mor - te, Tod, — già re - gna la mor - te, Tod, — d'a - bis - so le por - te spa -
des Ab - grun - des *P*for - ten er -

mor - te, Tod, — già re - gna la mor - te, Tod, — d'a - bis - so le por - te spa -
des Ab - grun - des *P*for - ten er -

d'a - bis - so le
des Ab - grun - des

lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa -
 öff - nen sich schon, er - öff - nen sich schon, er - öff - nen sich schon, er -
 por - te spalan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa -
 Pfor - ten er - öff - nen sich schon, er - öff - nen sich schon, er - öff - nen sich schon, er -

f *p* *f* *p*

Sacerdote.

lan - ca cru - del!
 öff - nen sich schon!

O cie - lo cle - men - te,
 Allgü - ti - ger Him - mel!

o cie - lo cle - men - te! il
 allgü - ti - ger Himmel! un -

lan - ca cru - del!
 öff - nen sich schon!

lan - ca cru - del!
 öff - nen sich schon!

lan - ca cru - del!
 öff - nen sich schon!

f *p*

men - do! o vo - to tre - men - do! spet - ta - co - lo or - ren - do! *p* già re - gna la

lüb - de! *welch schreck - lich* Ge - Lüb - de! *welch grau - sen - vol - les Schauspiel!* *p* schon wüthet der

men - do! o vo - to tre - men - do! spet - ta - co - lo or - ren - do! *p* già re - gna la

lüb - de! *welch schreck - lich* Ge - Lüb - de! *welch grau - sen - vol - les Schauspiel!* *p* schon wüthet der

mor - te, Tod, — già re - gna la mor - te, d'a - bis - so le por - te spa -
 schon wü - thet der Tod, — des Ab - grün - des Pfor - ten er -

mor - te, Tod, — già re - gna la mor - te, d'a - bis - so le por - te spa -
 schon wü - thet der Tod, — des Ab - grün - des Pfor - ten er -

mor - te, Tod, — già re - gna la mor - te, d'a - bis - so le
 schon wü - thet der Tod, — des Ab - grün - des

mor - te, Tod, — già re - gna la mor - te, d'a - bis - so le
 schon wü - thet der Tod, — des Ab - grundes

lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa -

öff - nen sich schon, er - öff - nen sich schon, er - öff - nen sich schon, er -

por - te spalan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa -

Pfor - ten er - öff - nen sich schon, er - öff - nen sich schon, er - öff - nen sich schon, er -

The piano accompaniment consists of a right-hand part with sixteenth-note runs and a left-hand part with sustained chords. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

lan - ca cru - del!
öff - nen sich schon!

lan - ca cru - del!

öff - nen sich schon!

lan - ca cru - del!
öff - nen sich schon!

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, ending with a final chord. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Marcia.

sempre piano.

Allegro ma non troppo.

Idomeneo.

Ac - col - gi, o
Ver - nimm, du

Pianoforte.

dolce

rè - del mar, i no - stri vo - ti, pla - ca lo sdeg - no tu - o,
Herr - der Flu - then, gnä - dig un - ser Flehn, und zürn' uns nicht mehr, -

Sacerdoti.

il tuo ri - gor. Ac - col gi, o rè del mar, i no - stri
 und zürn' uns nicht mehr. Ver - nimm du Herr der Flu - then un - ser

vo - ti pla - ca lo sde - gno tu - o, il tuo ri - gor.
 Fle - hen und sey uns gnä - dig und zür-ne uns nicht mehr.

Allegro vivace.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Stu - pen - da vit - to - ri - a, e - ter - na è tua glo - ri - a tri - on - fa o si - gnor, tri - on - fa o si -

Der Sieg ist er - run - gen, fest ste - het dein Ruhm, dess freu - e dich laut, dess freu - e dich

Stu - pen - da vit - to - ri - a, e - ter - na è tua glo - ri - a, tri - on - fa o si - gnor, tri - on - fa o si -

Der Sieg ist er - run - gen, fest ste - het dein Ruhm, dess freu - e dich laut, dess freu - e dich

gnor, tri-on-fa o si-gnor!
 laut, dess freu-e dich laut!

gnor, tri-on-fa o si-gnor!
 laut, dess freu-e dich laut!

Idomeneo.

Arbace frettoloso.
 Arbace eilfertig.

gnor, tri-on-fa o si-gnor!
 laut, dess freu-e dich laut!

Qual ri-suono qui in-tor-no, ap-plauso di vit-to-ri-a, si-re, il prence I-da-mante l'e-
 Welch ein freudi-ges Ge-tümmel, welch lau-tes Siegs-ge-schrey. König, der Prinz I-da-mantus ist

ro-e, di morte in traccia di-spe-ra-to corren-do il tri-on-fa trovò, su l'empio mostro scaglio-si fu-ri-bon-do il vin-ce, e uc-
 Sieger, verzweifeld flog er auf den Pfaden des To-des, die Ge-fahr verachtend griff er es an das wilde Un-ge-heu-er, und kämpfte, und er-

Idom.

ci-se ec-co si sal-vi al fin. Ahimè! Net-tu-no di nuo-vo sdegno acce-so sa-rà contro di no-i, Or' or, Ar-ba-ce con tuo do-lor ve-
 legt' es, herrlich gelang die That. Weh mir, Nep-tunus, o welch ein Un-ge-wetter bricht über uns her-ein! Jetzt wirst du sehen, zu deinem Schmerze

Arbace.

dra-i, che Ida-mante tro-vò quel, che cer-ca-va, e di mor-te egli stes-so il-tri-on-fo sa-rà. Che ve-do?... oh nu-mi!
 se-hen, dass der Sie-ger fand, was er suchte — sie-he! bald wird er seyn ei-ne Beu-te des To-des! Was seh ich, ihr Göt-ter!

Largo.

Idam.

Padre, mio ca-ro pa-dre, oh dolce nome! ec-comi a' piedi tuo-i, in questo e-
 Siehe du, den mit Wonne Vater ich nenne, sie-he mich zu deinen Füßen! in die-ser

stremo pe-ri-o-do fa-tal su quella de-stro che il var-co al sangue tuo nel-le mie ve-ne a-prir do-vrà, ul-ti-mi ba-ci accetta,
 Stunde, der letzten meines Lebens, lass dei-ne Hand mich, die nun aus meinen Adern bald wird versprühen dein eignes Blut, küssen zum letzten Male!

o-ra comprendo,
 Ha! nun begreif ich's!

o-ra compren-do, che il tuo tur-ba-mento sdegno non e-ra già, ma amor pa-ter-no,
 Was dich vor-hin un-ru-hig mir machte, war nicht Un-wil-le, nein! war Va-ter-lie-be!

o mil - le vol - te e mil - le for - tuna - to Idaman - te, se chi vi - ta ti diè vi - ta ti toglie, e toglien - do - la a
 o glück - lich, tausendfach glücklich fühlet sich I - da - mantus: der das Leben mir gab, der nimmt es wieder: doch er nimmt es mir und

te la ren - de al cie - lo, e dal cie - lo la su - a in cam - bio impetra ed im - pe - tra co - stante a' suo ila pa - ce, e de' numi l'a -
 giebs zurück dem Himmel, und rettet das Seine. durch diesen Tausch und schaffet seinem Lande langen Frieden und der Götter er -

Idom.
 mor sacro e ve - ra - ce! O fi - glio! o ca - ro fi - glio! per - do - na; il cru - do uf - ficio in me
 neute wahre Liebe! O Sohn, mein theu - rer Sohn! ver - gieb! was ich jetzt thue, ist nicht

scelta non è pe - na è del fa - to bar - ba - ro i - ni - quo fa - to! ah nò non
 meine Schuld! so wills das Schicksal, feindli - ches, grausa - mes Schicksal! umsonst! ich ver -

Allegro assai.

pos-so contro fi-glio inno-cen-te alzar l'aspra bi-pen-ne
 mag nicht wider ihn, den Unschuld'gen das O-pferbeil zu he-ben!

da o-gni fi-bra già sen' fuggon le for-ze,
 schlaff ist mein Arm, mei-ne Kräfte verschwinden,

Idam.

e gl'occhi miei tor-bida not-te gombra... o figliol! o padre!
 und meine Augen decket ein Flor der Nacht— mein Sohn! mein Vater!

ah non t'arre-sti in u-ti-le pie-tà, ne
 säume nicht länger, umsonst spricht Mitleid hier, um-

Andantino.

Allegro risoluto.

va-na ti lu-singhi te-ne-rez-za d'amor!
 sonst die süs-se Stimme regen Va-tergefühls!

deh vi-bra un colpa che ambi tolga d'affan-no,
 lass dann mich büs-sen und enden mein Leiden!

Idom. *Idam.*

ah! che na-tura me'l contra-sta, e ri-pugna, ce-da na-tu-ra al suo au-tor di gio-ve questo è l'al-to vo-ler—
 Ha! wie mein Herz sich da-wi-der em-pö-ret, mehr als das Herz ist Ruf der Pflicht und hei-liger ist des Him-mels Ge-bot!

Andante.

ra - menta, ra - menta il tuo do - ver, se un fi - glio per - di cen - to a - vra - i, nu - mi a - mi - ci
 be - denke, be - denke was du thust! ei - nen Sohn verlierst du, vie - le hast du wieder! Sie - he die Götter

fi - gli tuo - i i tuo - i po - po - li so - no, ma se in mia ve - ce brami chi t'ub - bi - disca ed ami,
 werden gnädig und dein Volk dir Söhne seyn, doch wünschst du statt meiner wen, der dich ehret und liebet,

Largo.

chi ti sia ac - can - to, e di tue cu - re il pe - so te - co nè porti, I - lia ti racco - mando: Deh un fi - glio tu es - audi - sci,
 treu an dich sich schmieget und gern die Last der Sorgen tragen dir hilft, dann wähle I - li - a! Ja! er - hör, er - hö - re das Flehen,

che mo - ri - bondo suppli - ca, e con - fi - gia, s'el - la spo - sa non m'è, deh sia ti figlia. Ma che più tar - di
 das dein Sohn noch sterbend waget, lass die Theure, die mir Gattin nicht ward, nun Tochter dir seyn! Doch wie? du zö - gerst?

Idom.

ec - comi pronto, ad - em - pi il sacri - fi - zi - o il voto. O qual mi sento in ogni ve - na in - so - li - to vi - gor! . . . or ri - so - lu - to
sieh, ich bin bereit! vollbring, wie du ge - lobet hast, das Opfer. O wie in jede Nerve mir neue Stärke wieder - kehrt! fest stehet mein Ent-

son! pul - ti - mo amplesso ri - ce - vi, e mo - ri; o padre! o figlio! o Di - o! (o I - li - a!) ohi - mè!
schluss! nimm dann die letzte Um - ar - mung, und stirb! o Vater! o Sohn! o Göt - ter! (o I - li - a!) weh mir!

Presto. *Ilia frettolosa.* *Ilia eilfertig.* *Idom.* *Idam.*
vi - vi fe - li - ce, ad - di - o! Ferma, o si - re che fai? la vit - ti - ma io sveno, che pro - mi - sia Nettu - no, I - lia, t'ac -
le - be dann glücklich, leb wohl! Halt ein, halt ein, was beginnst du? Ich bringe jetzt das Opfer, das Nep - tunen ich gelob - te. Ruhig, o

Andante molto.

Gran Sacerdote. *Ilia.*
che - ta, deh, non turbar il sa - cri - fi - zi - o, in va - no quel - la scure al - tro petto tenta fe - rir, ecco - ti si - re il mi - o, la vit - ti - ma io
I - lia! störe die heil - ge Handlung nicht. Vergebens wagst du zu verwunden eine ande - re Brust, siehe hier ist die Meine, ich will das Opfer

Elettra.

Ilia.

son (oh qual contrasto) inno - cen - te è Idamante, e figlio tu - o, e del regno è la speme, ti - ranni i dei non son, fal - la - ci sie - te inter - preti voi
 seyn! (welch ei - ne Scene!) I - da - mant ist unschuldig, und ist dein Sohn und die Hoffnung des Reiches, so grausam ist kein Gott! ihr al - le habt es unrich - tig ge-

fp

tut - ti dell di - vi - no vo - ler: vuol scombrail cie - lo de' ne - mi - ci la Gre - cia, e non de' fig - li: benchè innocen - te anch' i - o, ben - ché o - ra a -
 deutet, was der Himmel verlangt, nur sei - ne Feinde soll ver - lieren Griechenland, nie seine Söhne; sehet, zwar bin ich schuldlos und mein Herz heget

fp fp fp fp fp fp

mi - ca, di Pri - a - mo son fig - lia e Fri - gia io nacqui per - na - tu - ra ne - mi - ca al Greco no - me, or - sù mi sve - na. Ah!
 Freundschaft: doch ich bin Priams Tochter und aus dem Volke, welches e - wigen Hass den Griechen schwor; auf! tödtet mich! Nein!

Idam. Andante maestoso. fp

troppo I - li - a sei gene - ro - sa; vit - ti - ma si pre - zio - sa il ge - ni - to - re non pro - mi - sea Net - tun, me scel - seil fa - to;
 edle I - li - a! das ist zu viel. Auch hat Neptunen solch ein theures Opfer nicht ge - lobt der Vater, mich trifft das Loos!

Allegro. f

Ilia.

Idam.

La Frigia in te an - cor vi - ve. Chi sà a qual fi - ne il ciel ti ser - bain vi - ta, e della Grecia in sen? in - van m'al - let - ti, in - van mo - rir pre -
 Noch lebet Phrygien in dir, wer weiss wo - zu der Himmel dich er - halten, in Grä - ciens Schoos, Du sprichst ver - gebens! du suchst den Tod ver -

Idom.

Arbace.

Elettra.

su - mi, ah, ch'io son fuor di me; soc - corso o numi! o ciel! che fi - a? .. mi scop - pia il cor .. in petto quai mo - ti arden - ti io sento
 gebens. Ach, ich bin ausser mir, zu Hülfe, o Götter! was soll das heissen? mir bricht das Herz! Ha! wie es in meinem Inneren jetzt tobt

Andte.

Gran Sacerdote.

Idom.

Ilia.

di rabbia e di fu - ror! si - re ri - sol - vi o - mai .. ma quella tu non se - i .. sempre più grata è al de - i vit - ti - ma volon -
 von Ra - che und Wuth! Bist du gefasst, o König! doch du hier bist es nicht, lieb war den Göttern immer ein freywillig

Andante.

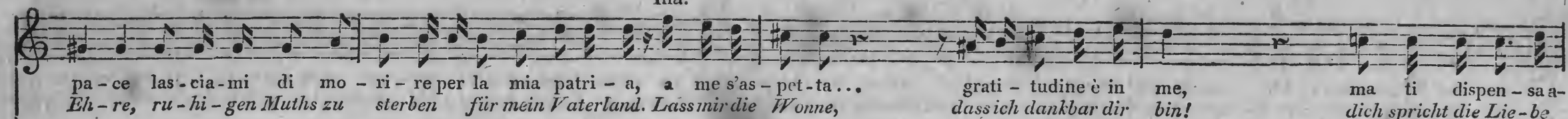
Idam.

Ilia.

Idam.

ta - ri - a. I - do - lo mi - o! deh da - mi del tuo a - mor l'ul - timo pe - gno .. Ec - co il mio san - gue. Ah nò! la gloria in
 Opfer. Meine Ge - liebte! o gib mir von dei - ner. Treu jetzt die letzte Pro - be! Hier ist mein Le - ben! Ach nein! lass mir die

Ilia.

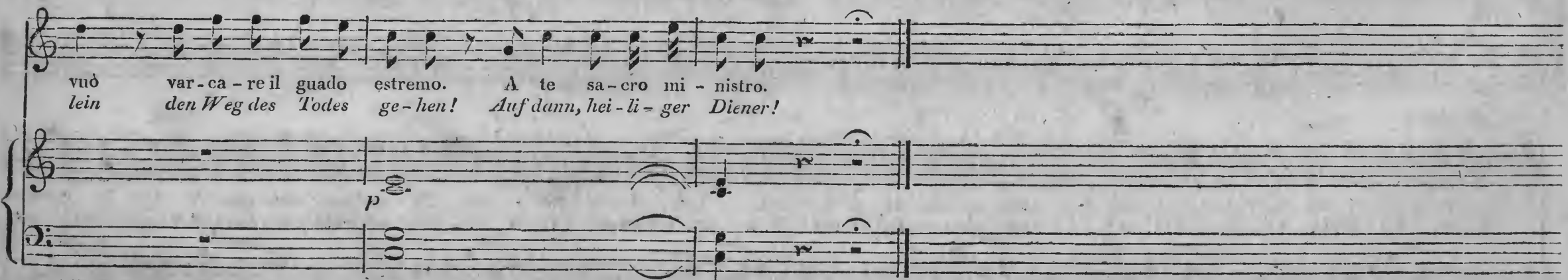


Idam.

oh di-o!
o Götter!in me è do-ver,
das ist mei-ne Pflicht!

Idam.

Ilia.

mo-re. Nettun! ec-co-ti il mi-o,
frey. Neptun! sie-he hier das Opfer!o vi-vi e par-ti
o leb'und scheide,o insiem noi mo-ri-re-mo,
wir sterben sonst zu-sammen.nò, so-la io
Nein! ich muss al-*Allegretto.*vuò var-ca-re il guado estremo. A te sa-cro mi-nistro.
lein den Weg des Todes ge-hen! Auf dann, hei-li-ger Diener!

S'ode gran strepito sotterraneo, la statua di Nettuno si scuote. Tutti rimangono attoniti ed immobile per lo spavento. Una voce profonda pronuncia la seguente sentenza del cielo. (Idomeneo cessi esser re... lo sia Idamante.. ed Ilia a lui sia sposa.

Man hört ein unterirdisches Geräusch und das Standbild Neptuns geräth in Bewegung. Alles erstaunt und ist sprachlos vor Schrecken. Aus der Tiefe ertönt eine Stimme; sie spricht die Worte aus: (Von nun an entsage Idomeneus dem Throne, fortan sey Idamant König und seine Gattin sey Ilia!

Recit.

Idom.

Idam.

Ilia.

Elettra.

O ciel pie-to-so! — I-li-a — I-damante, u-di-sti? oh gioia, o a-mor! o numi! o smania!
 Allgütger Himmel! — I-li-a — I-damantus, vernehmt ihrs? o Wonne o Glück, o Liebe! o Fluch,

Allegro.

Pianoforte.

fu-rie!
 Schmach!

o dis-pe-ra-ta Elettra
 ver-zweifelnd soll E-lectra

ve-drò Idaman-te al-la ri-va-lein braccio!
 ihren I-daman-tus sehen in Arm einer andern?

Allegro assai.

in Tempo.

ah nò!
 Nein! nein!

il ger-ma - no O - res - - te
 nimmer soll O - re - - stes

ne' cu - pia - bis si io vuò se - guir, or' or com - pagna m'a-
 im Or - kus ein - sam seyn! ich muss ihm nach, ich muss den Bruder ins

grai là nell' in-ferno
Schattenreich begleiten,

a sem-pi - terni guai,
ewig dann bey ihm bleiben,

Allegro assai.

al - pian - to e - terno!
e - wig da weinen!

D'O - res - te d'A -
Ihr Mar - tern O -

ja - ce hò in se - noi tor - men - ti,
re - stes zer - reis - set mein Herz -

d'O - res - te, d'A - ja - ce hò in se - noi tor -
ihr Mar - tern O - re - stes zer - reis - set mein

men - ti, hò in se - noi tor - men - ti,
Herz, ach! zer - reis - set mein Herz, -

d'A - let - to la fa - ce già mor - te mi
du Fak - kel A - lek - to's ver - dor - re mein

dà d'A - let - to la fa - ce già mor - te, già mor - te, mi dà, già
 Blut, du Fak - kel A - lek - to's ver - dor - re, ver - dor - re mein Blut, — ver -

mor - te mi dà; squar - cia - te mi il co - re, ce - ras - te ser - pen - ti! squar - cia - te mi il
 dor - re mein Blut! kommt, en - det mein Le - ben, ihr Vi - pern der Höl - le! kommt, en - det mein

co - re, ce - ras - te ser - penti, ce - ras - te ser - penti, ce - ras - te ser - penti, o un
 Leben, ihr Vipern der Hölle, ihr Vipern der Hölle, ihr Vipern der Hölle, sonst

fer - ro il do - lo - re in me fi - ni - rà il do - lo - re
 wird mich diess Ei - sen er - lö - sen der Qual, ja er - lö - sen

in me fi - ni - rà, o un fer - roil do - lo - re in me fi - ni - rà, o un fer - roil do -
 wirds mich - der Qual, sonst wird mich diess Ei - sen er - lö - sen der Qual, sonst wird mich diess

lo - re in me fi - ni rà, — — in me — fi - ni - rà, — — in me fi - ni -
 Ei - sen er - lö - sen der Qual, — — er - lö - sen der Qual, — — er - lö - sen der

rà,
 Qual, d'O - res - te, d'A - ja - ce hò in
 ihr Mar - tern O - re - stes zer-

se - no i tor - men - ti, d'A - let - to la fa - ce già mor - te; già mor - te mi
 reis - set mein Herz, — du Fak - kel A - le - ctos ver - dor - re, ver - dor - re mein

pp *cres* *pp* *cres* *f* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *mf*

dà, — già mor - te mi dà; squar - cia - te mi il co - re, ce - ra - ste ser - pen - ti, squar -
 Blut, — ver - der - re mein Blut! kommt, er - det mein Le - ben, ihr Vi - pern der Höl - le, kommt,

cia - te mi il co - re, squar - cia - te mi il co - re, ce - ra - ste ser - pen - ti, ce - ra - ste ser - pen - ti, ce
 en - det mein Le - ben, ihr Vi - pern der Höl - le, ihr Vipern der Hölle, ihr Vipern der Hölle, ihr

ra - ste ser - pen - ti, o un fer - ro il do - lo - re, in me - fi - ni - rà, il do -
 Vipern der Hölle, sönst wird mich diess Ei - sen er - lö - sen der Qual, ach! er -

lo - re in me - fi - ni - rà, o un fer - ro il do - lo - re in me - fi - ni -
 lö - sen wirds mich — der Qual, sönst wird mich diess Ei - sen er - lö - sen der

cres *f* *p* *cres*

rà, o un fer - ro il do - lo - re in me fi - ni - rà in
 Qual, sonst wird mich diess Ei - sen er - lö - sen der Qual,

pp *cres*

me fi - ni - rà in me fi - ni - rà, o un fer wird - ro il do -
 lö - sen der Qual, er - lö - sen der Qual, sonst wird die - ses

f *fp* *fp* *fp* *fp*

lo - re in me, in me fi - ni - rà.
 Ei - sen noch mich er - lö - sen der Qual.

fp *fp* *fp* *fp* *f*

tr

Idomeneo.

Pianoforte.

Adagio.

Adagio.

Popo - li a voi l'ul - ti - ma legge im -
Völker, das letz - te der Ge - setze ver -

pone I - do - mene - o, qual rè,
kündet I - do - mene - us als Fürst!

pa - ce v'an - nunzio
Frie - de ists wieder!

com - piu - toil sa - cri - fi - zio è sciol - to il voto
er - füllt ist das Gelübde, vollbracht das Opfer

Nettu - no, e tutti i
Nep - tun und al - le

numi a questo regno amici son,
Götter sind versöhnt, sind unsre Freunde!

resta cheal cenno lo-ro I-dome-ne-o o-raubbi-disca,
Sehet wie ihrem Winke I-dome-ne-us freudig ge-horchet!

oh quanto
Wie theuer,

o sommi de-i quanto m'agrato il cenno
gü-ti-ge Götter, ist mir dieser Wink,

ecco-vi un altro rè un al-tro me stesso
sehet an meiner Statt hier-ei-nen andern König,

a I-daman-te mio figlio al caro figlio ce-do il soglio di Creta, e tutto in-sieme il sovra-no po-ter
I-damant meinem Sohn ihm übergeb' ich jetzt den Thron von Creta und al-le Rechte und Gewalt als Re-gent!

i suoi comman-di ri-spet-ta-te, e-segui-te ubbi-dienti, come i miei e-se-guite, e rispet-ta-te on-de grato io vi son,
vernehm mit Ehrfurcht sein Ge-bot und befolgt es mit Treue, wie ihr mich einst ge-chret, so ehret ihn und zählt auf meine Dankbarkeit!

que - sta è la leg - ge
dies mein Ge - setz!

ec - co - vi la real spo - sa
Seht hier die fürstli - che Braut!

mi - ra - tè in questa bel - la copia un don del cielo ser - ba - to a voi
Bewundert in diesem schönen Bilde ein Ge - schenk, das der Himmel euch er - hielt!

quanto a sperar vi li - ce
Heil eu - rer na - hen Zukunft!

o Cre - ta fortu - nata,
Heil dir ge - segnetes Creta!

o! me fe - li - ce.
Heil mir Beglückten!

Adagio.

Idomeneo.

Pianoforte.

Adagio.

p

f

p

Tor - na la pa - ce al co - re, al co - re
 Keh - re ver - lor - ne Ru - he dem Herzen

tor - na lo spento ar - do - re, lo spen - to ar - do - re, lo spen - to ar - do - re, fio -
 keh - ret ent - floh'ne Kräf - te, ent - floh' - ne Kräfte, ent - floh - ne Kräfte! blüh

ris - ce in me - l'e - tà - fio - ris - ce in me - l'e - tà; tor - na la
 Freu - de wie - der auf, - blüh Freu - de wie - der auf! keh - re ver -

pa - ce al co - re, tor - na lo spen - to ar - do - re lo
 lor - ne Ru - he, keh - ret ent - floh' - ne Kräf - te, ent -

spen - to ar - do - re
floh' - ne Kräfte

fio - ris - ce in me l'e - tà,
blüh' Freu - de, wie - der auf,

in me l'e -
blüh' wie - der

tà,
auf!

tor - na la pa - ce al co - re
keh - re o Ru - he dem Her - zen

tor - na lo spen - to ar - do - re — tor - na la pa - ce al co - re
keh - ret den Ner - ven Kräf - te — keh - re o Ru - he dem Her - zen,

la pa - ce al cor - la
dem Her - zen, dem Her - zen, dem

fp *f* *dolce* *f* *p*

pa - ce al cor.
Her - zen zu - rück.

cres *f* *tr*

Allegretto.

Dal-la sta-gion di
Aehnlich der al-ten

Allegretto.

p

flo-ra l'al-be-ro anno-so in-fiora, l'al-be-ro an-no-so in-fiora, nuo-vo vi-gor gli dà nuovo vi-
Ei-che, welche der Lenz be-lebet, wel-che der Lenz be-lebet, seh ich mich einst ver-jüngt, seh ich mich

gor gli dà, nuo-vo vi-gor gli dà, vi-gor-gli dà. Torna la pa-ce al
einst ver-jüngt, seh ich mich einst ver-jüngt, ich seh mich ver-jüngt! Kêhre ver-lor-ne

co-re, tor-na lo spen-to ar-do-re fio-ris-ce in me l'e-tà.
Ru-he keh-ret ent-floh'te ne Kräfte, blüh' Freude, mir wie-der auf!

Tempo primo.

Tor - na la pa - ce al co - re al co - re
 Keh - re ver - lor - ne Ru - he dem Herzen,

tor - na lo spento ar - do - re, lo spen - to ar - do - re, lo spen - to ar - do - re, flo -
 keh - ret ent - floh'ne Kräf - te, ent - floh' - ne Kräfte, ent - floh - ne Kräfte! blüh'

ris - ce in me - l'e - tà - fio - ris - ce in me - l'e - tà; tor - na la
 Freu - de wie, - der auf! - blüh Freu - de wie - der auf! keh - re, ver -

pa - ce al co - re, tor - na la spen - to ar - do - re, lo spen - to ar -
 lor - ne Ru - he, keh - ret entflo - h - ne Kräf - te ver - lor - ne

do - re
Kräfte!

fio - ris - ce in me l'e - tà,
blüh' Freude, wie - der auf!

fio - ris - ce in me l'e - tà,
blüh' Freu - de wie - der auf,

tor - na la pa - ce al co - re,
keh - re, ver - lor

tor - na la pa -
keh - re, ver - lor

ce al cor, la pa
ne Ruh, ver - lor

ce al cor.
ne Ruh.

cres *f* *tr*

Coro.
Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Pianoforte.

Scenda a-mor, scen - da I-me - ne - o, scen - da a-mor,
Steigt her-ab, Göt - ter des Himmels, steigt her-ab,
Scenda a-mor, scen - da I-me - ne - o, scen - da a-mor,
Steigt her-ab, Göt - ter des Himmels, steigt her-ab,

scen - da I-me - ne - o, e Giu - no - ne ai re - gi spo - si *p*d'al - ma pa - ce o - mai ri -
Göt - ter des Himmels, seg - net die - ses Für - sten - paar! *p*Fried und Heil geh ihm zur
scen - da I-me - ne - o, e Giu - no - ne ai re - gi spo - si *p*d'al - ma pa - ce o - mai ri -
Göt - ter des Himmels, seg - net die - ses Für - sten - paar! Fried und Heil geh ihm zur
scen - da I-me - ne - o, e Giu - no - ne ai re - gi spo - si *p*d'al - ma pa - ce o - mai ri -
Göt - ter des Himmels, seg - net die - ses Für - sten - paar! Fried und Heil geh ihm zur

po - si o - mai ri po - si la dea pro - nu - ba nel sen,
 Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust,

po - si, o - mai ri po - si la dea pro nu - ba nel sen,
 Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust,

po - si o - mai ri po - si la dea pro - nu - ba nel sen,
 Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust,

po - si o - mai ri po - si la dea pro - nu - ba nel sen,
 Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust,

la dea pro - nu - ba nel sen, scen - da a - mor, scen - da a - mor,
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Steigt her - ab, steigt her - ab,

la dea pro nu - ba nel sen, scen - da a - mor, scen - da a - mor,
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Steigt her - ab, steigt her - ab,

la dea pro - nu - ba nel sen, scen - da a - mor, scen - da a - mor,
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Steigt her - ab, steigt her - ab,

la dea pro - nu - ba nel sen, scen - da a - mor, scen - da a - mor,
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Steigt her - ab, steigt her - ab,

po - si o - mai ri po - si la dea pro - nu - ba nel sen,
 Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust,

po - si, o - mai ri po - si la dea pro nu - ba nel sen,
 Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust,

po - si o - mai ri po - si la dea pro - nu - ba nel sen,
 Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust,

po - si o - mai ri po - si la dea pro - nu - ba nel sen,
 Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust,

la dea pro - nu - ba nel sen, scen - daa - mor, scen - daa - mor,
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Steigt her - ab, steigt her - ab,

la dea pro nu - ba nel sen, scen - daa - mor, scen - daa - mor,
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Steigt her - ab, steigt her - ab,

la dea pro - nu - ba nel sen, scen - daa - mor, scen - daa - mor,
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Steigt her - ab, steigt her - ab,

la dea pro - nu - ba nel sen, scen - daa - mor, scen - daa - mor,
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Steigt her - ab, steigt her - ab,

scen-da a-mor, *p* scen - da lme - ne - o, scen - da l-me - ne - o, e *f* Giu - no - ne a re - gi sposi,
seg - net

steigt her - ab, *p* Göt - ter des Himmels, Göt - ter des Himmels, *f* e Giu - no - ne a
segnet die - ses Für - sten - paar!

scen - da a - mor, *p* scen - da lme - ne - o, scen - da l-me - ne - o, *f* e Giu - no - ne a re - gi sposi,
seg - net

steigt her - ab, *p* Göt - ter des Himmels, Göt - ter des Himmels, *f* e Giu - no -
seg - net die - ses Für - sten - paar!

p d'al - ma pa - ce o - mai ri - po - si, o - mai ri - po - si la dea pro - nu - ba nel sen,
 Lie - be wohn ihm in der Brust,

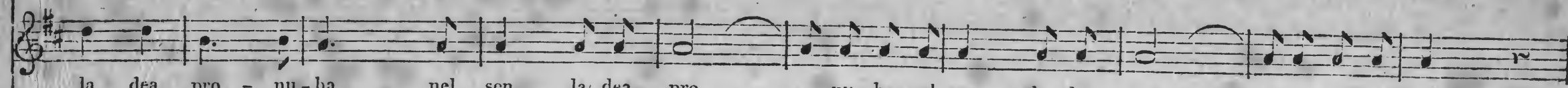
p Fried und Heil ge - he ihm zur Sei - te, geh ihm zur Seite, la dea pro - nu - ba nel sen,
 Lie - be wohn ihm in der Brust,

p d'al - ma pa - ce o - mai ri - po - si, o - mai ri - po - si la dea pro - nu - ba nel sen,
 Lie - be wohn ihm in der Brust,

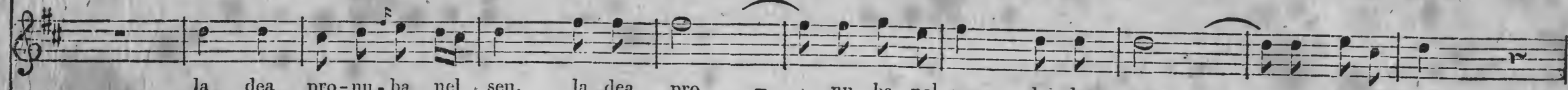
p Fried und Heil ge - he ihm zur Sei - te, geh ihm zur Seite, la dea pro - nu - ba nel sen,
 Lie - be wohn ihm in der Brust,



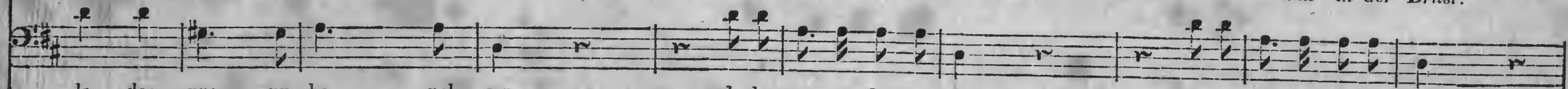
la dea pro-nu-ba nel sen, la dea pro - nu-ba nel sen, la dea pro - nu-ba nel sen!
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Lie - be wohn - ihm in der Brust, Lie - be wohn - ihm in der Brust!



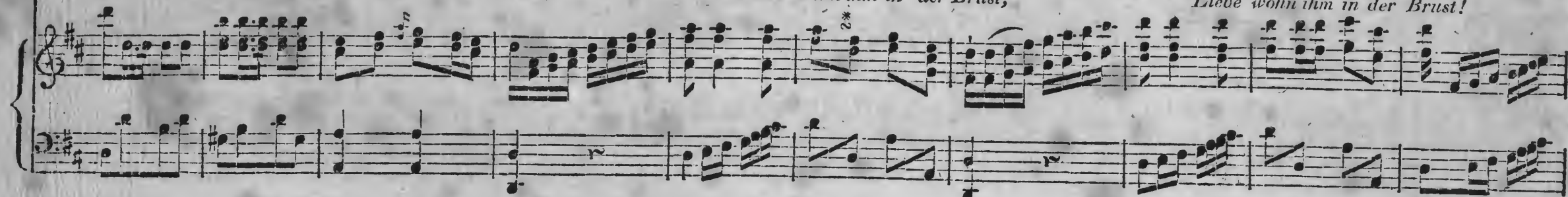
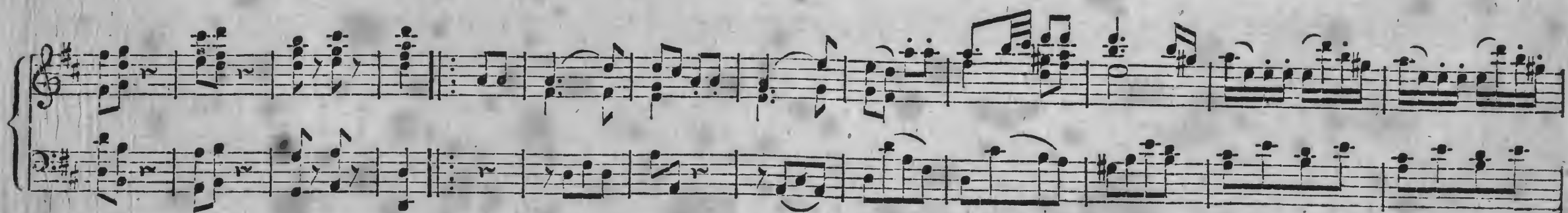
la dea pro - nu-ba nel sen, la dea pro - nu-ba nel sen, la dea pro - nu-ba nel sen!
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Lie - be wohn - ihm in der Brust, Lie - be wohn - ihm in der Brust!



la dea pro-nu-ba nel sen, la dea pro - nu-ba nel sen, la dea pro - nu-ba nel sen!
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Lie - be wohn - ihm in der Brust, Lie - be wohn - ihm in der Brust!



la dea pro - nu-ba nel sen, la dea pro - nu-ba nel sen, la dea pro-nu-ba nel sen!
 Lie - be wohn ihm in der Brust, Liebe wohn ihm in der Brust, Liebe wohn ihm in der Brust!


This block contains three systems of handwritten musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, trills (marked 'tr'), and slurs. The first system has 12 measures. The second system has 12 measures. The third system has 12 measures, with the final measure of each staff ending with a double bar line and a repeat sign. The word 'Fine.' is written to the right of the final measure of the third system.

Fine.

This block contains four empty musical staves, each consisting of five horizontal lines, arranged vertically. They are intended for additional musical notation.